

Vaše Smlouva o spolupráci s Booking.com B.V.

Smluvní strany:

Booking.com B.V., Herengracht 597
1017 CE Amsterdam
Netherlands

Obchodní rejstřík obchodní a průmyslové komory v Amsterdamu, číslo složky: 31047344, DIČ: NL805734958B01. Registrační číslo na Nizozemském úřadě pro ochranu údajů: 1288246.

Vy, ubytování

Název ubytování: Penzion Zahrada Čech

Adresa ubytování: Na Vinici 948/13

Kontaktní osoba: ██████████

Název firmy (podle obchodního rejstříku): Městská kulturní zařízení v Litoměřicích, příspěvková organizace

Adresa firmy (podle obchodního rejstříku): Na Valech 2028, 412 01, Litoměřice

DIČ: CZ44557141

Obě strany souhlasí s následujícím::

1. Procento provize

Procento provize je 13 %

2. Vykonání a provedení

Smlouva je pravomocná až po potvrzení ze strany Booking.com B.V.

3. Všeobecné dodací podmínky

Tato Smlouva spadá pod Všeobecné dodací podmínky („Všeobecné podmínky“). Zástupce ubytování prohlašuje, že se s nimi seznámil a tímto je přijímá.

4. Datum

26. července 2022

Všeobecné dodací podmínky

Obsah

1. DEFINICE

2. POVINNOSTI UBYTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

2.1 Informace o ubytovacím zařízení

2.2 Parita

2.3 Provize

2.4 Platby společnosti Booking.com

2.5 Rezervace, rezervace hosta, stížnosti a iniciativa rozdíl v ceně vyrovnáme

2.6 Překročení kapacity a zrušení rezervace

2.7 Platební karty

2.8 Správa údajů a Online služby společnosti Booking.com

2.9 Služba zasílání zpráv

2.10 Vyšší moc

3. LICENCE A ÚDAJE

4. RANKING, HODNOCENÍ HOSTŮ, MARKETING A ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PLATEB

4.1 Ranking

4.2 Hodnocení hostů

4.3 (Online) Marketing a reklama typu PPC

4.4 Zprostředkování plateb

5. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY

6. ODŠKODNĚNÍ A PRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

6.1 Vzájemné odškodnění

6.2 Odškodnění ubytovacího zařízení

6.3 Omezení odpovědnosti

7. DOBA PLATNOSTI, UKONČENÍ A POZASTAVENÍ SMLOUVY

8. DOKLADY A ZÁZNAMY

9. DISKRÉTNOST A SDÍLENÍ INFORMACÍ

10. ŘEŠENÍ SPORŮ

10.1 Rozhodné právo a fórum

10.2 Interní systém pro vyřizování stížností

10.3 Mediace

11. DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ

12. RŮZNÁ USTANOVENÍ

PŘÍLOHY

1 - POKYNY VZTAHUJÍCÍ SE K OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

2 - ZABEZPEČENÍ A NARUŠENÍ BEZPEČNOSTI ÚDAJŮ

3 - PODMÍNKY ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PLATEB

A: PRO VŠECHNY TRANSAKCE S VÝJIMKOU TRANSAKČÍ, NA KTERÉ SE VZTAHUJE PŘÍLOHA 3B NEBO 3C

B: PRO UBYTOVACÍ ZAŘÍZENÍ, KTERÁ PROSTŘEDNICTVÍM PLATFORMY PODEPSALA DOHODU O PROPOJENÉM ÚČTU S ADMINISTRÁTOREM PLATBY

C: PRO DOMÁCÍ TRANSAKCE V RÁMCI USA S VÝJIMKOU TRANSAKČÍ, NA KTERÉ SE VZTAHUJE PŘÍLOHA 3B

4 - POZICE VE VÝSLEDČÍCH HLEDÁNÍ

5 - ZNĚNÍ PRO ZEMĚ SE ŠIROKOU PARITOU

Všeobecné dodací podmínky

Tyto všeobecné dodací podmínky, včetně příloh, (**„Podmínky“**) doplněné o standardy stanovující etické normy a hodnoty společnosti Booking.com jsou nedílnou součástí smlouvy s ubytovacím zařízením (společně s podmínkami, **„smlouva“**) a jsou uzavřené mezi ubytovacím zařízením a společností Booking.com (jednotlivě **„strana“** a společně **„strany“**).

1. DEFINICE

1.1 Vedle termínů definovaných jinde v této smlouvě platí pro celou smlouvu, není-li stanoveno jinak, následující definice:

„Ubytovací zařízení“ je právní subjekt (právnícká nebo fyzická osoba), a pokud se liší, ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti), který je podepsanou osobou na smlouvě, ve vztahu ke které právní subjekt uzavírá smlouvu a na kterou se vztahují tyto Podmínky.

„Informace o ubytovacím zařízení“ jsou informace, které ubytovací zařízení poskytne za účelem uvedení na platformě a které se k danému ubytovacímu zařízení vztahují, jako obrázky, fotografie a popisky, vybavení a služby, pokoje dostupné k rezervaci, podrobnosti o cenách (včetně příslušných daní, nestanoví-li příslušné platné zákony jinak, a poplatků), informace o dostupnosti, podmínky pro zrušení rezervace a nedojezdu a další podmínky a omezení.

„Přidružená společnost“ je jakýkoli subjekt, který přímo nebo nepřímo ovládá, je ovládán, nebo je pod společnou kontrolou strany, kdykoli po dobu platnosti smlouvy, včetně jejich ředitelů, úředníků a zaměstnanců.

„Poskytovatel propojení“ je profesionální poskytovatel softwaru a služeb, který ubytovacím zařízením nabízí služby propojení, a který se společností Booking.com uzavřel platnou a trvajícím smlouvou o poskytování propojení.

„Služby propojení“ jsou služby poskytované ubytovacímu zařízení poskytovatelem propojení, které umožňují komunikaci informací o ubytování a údajů o zákaznících mezi počítačovými systémy ubytovacího zařízení a platformou Booking.com prostřednictvím systémů poskytovatele propojení.

„Údaje o zákaznících“ jsou data příjezdu a odjezdu, počet rezervovaných nocí, typ pokoje (včetně preference ohledně kouření, jsou-li k dispozici), cena pokoje, jméno hosta, adresa a případně údaje o platební kartě a další konkrétní požadavky hosta.

„Správce údajů“ je fyzická nebo právnícká osoba, která samostatně nebo společně s ostatními rozhoduje o účelu a způsobech zpracování osobních údajů, nebo o jakémkoli podobném konceptu (např. „podnikání“), podle legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů (Technology and Data Laws).

„Přímé inkaso“ je pokyn daný ubytovacím zařízením bance, který opravňuje společnost Booking.com k inkasování příslušné částky dle této smlouvy přímo z bankovního účtu ubytovacího zařízení.

„Evropským hospodářským prostorem“ se rozumí členské státy Evropské unie spolu s Norskem, Islandem a Lichtenštejnskem (ve znění pozdějších předpisů příslušného řídicího orgánu).

„Extranet“ jsou online systémy společnosti Booking.com, ke kterým má ubytovací zařízení přístup (po identifikaci prostřednictvím uživatelského jména a hesla) a které slouží k nahrávání, změnám, ověřování, aktualizaci a/nebo úpravě informací o ubytovacím zařízení a rezervacích.

„Zprostředkováním plateb“ se rozumí platební metody, které společnost Booking.com může čas od času a v určitých jurisdikcích poskytnout na platformě Booking.com pro platbu předem/částečnou platbu ceny pokoje hostem ubytovacímu zařízení, a případně pro vyrovnání provize ubytovacím zařízením společnosti Booking.com, na základě čehož může být pro ubytovací zařízení a jeho jménem zprostředkovan bankovní převod, platba platební kartou, nebo jiná forma online platby (pokud je k dispozici).

„**Požadavky týkající se finanční trestné činnosti**“ jsou americký Zákon o zahraničních korupčních praktikách (FCPA), Britský protikorupční zákon (UK Bribery Act 2010), Zákon o trestné finanční činnosti (Criminal Finances Act 2017) a další příslušné zákony, stanovy, nařízení, dohody nebo kodexy, které se týkají boje proti úplatkům, daňovým únikům nebo napomáhání k daňovým únikům, korupci, financování terorismu a finančním trestným činům v zemích, kde má kterákoli ze stran své sídlo.

„**Událost vyšší moci**“ je jakákoli z následujících událostí, která má dopad na více hostů a ubytovacích zařízení: zásah vyšší moci, sopečná erupce, (přírodní) katastrofa, požár, válečný konflikt, nepřátelská akce, regionální nebo národní stav nouze, invaze, dodržování nařízení národního, regionálního, přístavního nebo jiného veřejného orgánu, vládní nařízení nebo zásah, vojenská akce, občanská válka nebo terorismus, (biologická, chemická nebo jaderná) exploze, vzpoura, výtržnosti, povstání, občanské nepokoje (nebo reálná či opodstatněná obava z některé z výše uvedených událostí), omezení dopravy, uzavření letišť nebo jiná výjimečná a katastrofická událost, okolnost nebo krizová situace, která hostům zabrání v cestě nebo pobytu v ubytovacím zařízení.

„**Host**“ je návštěvník platformy nebo zákazník či host ubytovacího zařízení.

„**Právo duševního vlastnictví**“ je jakýkoli (nebo v relevantních případech žádost o) patent, autorské právo, vynález, právo k databázi, právo na design, registrovaný design, ochranná známka, obchodní název, značka, logo, ochranná známka služby, know-how, užitečný vzor, nezaregistrovaný design, název domény (s jakoukoli příponou, např. .com, .nl, .fr, .eu atd.), nebo jiné podobné právo nebo závazek, registrovaný či neregistrovaný, nebo právo průmyslového a duševního vlastnictví platné na jakémkoli území nebo v jakékoli jurisdikci na světě.

„**Propagováno online**“ znamená nabízeno online široké veřejnosti jakýmkoli prostředky, včetně mobilních aplikací. Tato definice nezahrnuje e-maily, SMS zprávy a zprávy zasílané přes chat, které nejsou zaměřeny na širokou veřejnost.

„**Služba zasílání zpráv**“ je služba, kterou může společnost Booking.com čas od času poskytnout jako součást své služby hostovi a ubytovacímu zařízení, za účelem zprostředkování komunikace mezi hostem, ubytovacím zařízením a společností Booking.com.

„**Země s úzkou paritou**“ jsou Austrálie, Brazílie, Čína, všechny země v Evropském hospodářském prostoru (s výjimkou Zemí bez parity), Gruzie, Hongkong, Izrael, Jižní Korea, Švýcarsko, Turecko, Spojené království, Nový Zéland a/nebo další jurisdikce, které společnost Booking.com příležitostně určí.

„**Země bez parity**“ jsou Rakousko, Belgie, Francie, Německo, Itálie, Rusko a/nebo další jurisdikce, které společnost Booking.com příležitostně určí.

„**Osobní údaje**“ jsou jakékoli informace týkající se identifikované nebo identifikovatelné fyzické osoby (což je někdo, koho lze přímo nebo nepřímo identifikovat pomocí identifikátoru jako je jméno, údaje o platební kartě, rodné číslo, údaje o poloze, online identifikátor nebo pomocí jednoho či více faktorů specifických pro fyzickou, fyziologickou, genetickou, mentální, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu této fyzické osoby).

„**Platformy**“ jsou webové stránky, aplikace, nástroje a/nebo platformy společnosti Booking.com a/nebo jejich přidružených společností a obchodních partnerů, na kterých nebo prostřednictvím kterých je služba k dispozici.

„**Publikováno online**“ znamená zpřístupněno online široké veřejnosti jakýmkoli prostředky včetně mobilních aplikací. Pokud se jedná o ceny, publikace zahrnuje zobrazení cen nebo dostatečného množství údajů k tomu, aby si spotřebitel mohl ceny spočítat (např. sleva xx %, nebo sleva yy Kč).

„**Cena pokoje**“ je celková cena rezervace včetně všech příslušných daní, dalších výloh a doplňkových služeb provedených nebo zahrnutých před příjezdem (např. snídaně), jak je nastavená nebo nahraná ubytovacím zařízením na stránky Booking.com prostřednictvím extranetu, případně prostřednictvím poskytovatele propojení, nebo jiným způsobem, který může čas od času společnost Booking.com určit.

„**Služba**“ je online hotelový rezervační systém společnosti Booking.com, jehož prostřednictvím mohou ubytovací zařízení zpřístupnit své pokoje k rezervaci a hosté vytvářet rezervace v těchto ubytovacích zařízeních, dále také zahrnuje propagaci ubytovacího zařízení, zprostředkování plateb a službu zasílání zpráv.

„**Systém**“ je systém (XML), jehož prostřednictvím mohou ubytovací zařízení využívat službu a spravovat administrativu ubytovacího zařízení na platformě (včetně cen, rezervačních podmínek atd.).

„**Daně**“ jsou DPH, daň z prodeje a další příslušné národní, vládní, regionální, státní, obecní nebo místní daně, poplatky, přírážky a/nebo odvody.

„**Legislativa relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů**“ je jakékoli rozhodné právo vztahující se k poskytování digitálních služeb a k ochraně a používání informací a údajů (zahrnující mimo jiné pravidla týkající se zabezpečení informací, zpracování osobních údajů, ochrany soukromí, používání informací z konkrétních zařízení, provozování digitálních trhů a platform a používání informací pro marketingové účely), platné pro jednu nebo obě strany, a dále veškeré zákony nebo předpisy, které toto právo ratifikují, uplatňují, doplňují, opravují nebo nahrazují.

„**Nepublikováno**“ znamená nepublikováno online.

„**Rozdíl v ceně vyrovnáme**“ je záruka společnosti Booking.com (pod tímto nebo jiným názvem), která prohlašuje, že společnost Booking.com nabízí nejlepší cenu za pokoj, a že podobný pokoj není jinde na internetu ve stejném termínu příjezdu a odjezdu a za stejných rezervačních podmínek k dispozici za nižší cenu.

„**Země se širokou paritou**“ jsou všechny země s výjimkou zemí s úzkou paritou a zemí bez parity.

1.2 Pokud kontext neurčí jinak, slova v jednotném čísle zahrnují množné číslo a slova v množném čísle zahrnují jednotné číslo.

2. POVINNOSTI UBYTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

2.1 Informace o ubytovacím zařízení

2.1.1 Informace o ubytovacím zařízení musí splňovat formát a standardy poskytované společností Booking.com. Informace o ubytovacím zařízení nesmí obsahovat odkazy na ubytovací zařízení nebo na třetí strany, včetně telefonních nebo faxových čísel, e-mailových adres, skypu, sociálních médií, webových stránek, aplikací nebo platform. Společnost Booking.com si vyhrazuje právo vyloučit jakékoli informace, které jsou nesprávné nebo neúplné nebo porušují podmínky této smlouvy.

2.1.2 Ubytovací zařízení prohlašuje a souhlasí, že informace o ubytovacím zařízení budou vždy pravdivé, přesné a nezavádějící. Ubytovací zařízení vždy odpovídá za uvedení správných a aktuálních informací o ubytovacím zařízení, včetně informací o dodatečné dostupnosti pokojů pro určitá období, nebo mimořádné události či situace (např. renovace nebo stavební práce v zařízení či v jeho blízkosti). Ubytovací zařízení aktualizuje informace o ubytovacím zařízení denně (nebo častěji, pokud je potřeba), a to online prostřednictvím extranetu a poskytovatele propojení (podle potřeby a dostupnosti) nebo jiným způsobem, který může čas od času společnost Booking.com určit. Aktualizace a/nebo změny fotografií a popisků společnost Booking.com zpracuje v co nejkratším možném termínu.

2.1.3 Informace, které ubytovací zařízení poskytne na platformě, zůstanou ve výhradním vlastnictví ubytovacího zařízení. Informace, které ubytovací zařízení poskytne, mohou být upraveny nebo změněny společností Booking.com a následně přeloženy do dalších jazyků. Tyto překlady zůstanou ve výhradním vlastnictvím společnosti Booking.com. Upravený a přeložený obsah je určen výhradně pro použití společností Booking.com na platformě a nebude použit (žádným způsobem a v žádné podobě) ubytovacím zařízením pro žádné jiné distribuční nebo prodejní kanály či účely. Změny nebo aktualizace popisných informací o ubytovacím zařízení nejsou povoleny bez získání předchozího písemného souhlasu společnosti Booking.com.

2.1.4 Ubytovací zařízení nesmí zneužívat službu a systém společnosti Booking.com tím, že bude nahrávat nebo používat nepřiměřené nebo vyděračné ceny či podmínky, nebo jakýmkoli způsobem jednat s úmyslem nebo výsledkem „bezplatně využívat“ významné investice společnosti Booking.com do platformy a/nebo značky Booking.com.

2.2 Parita

2.2.1 Ubytovací zařízení poskytne společnosti Booking.com „**Paritu ceny a podmínek**“, což znamená, že jí ubytovací zařízení poskytne stejné nebo lepší ceny za stejné ubytování, typ pokoje, termíny, typ postele, počet hostů, stejné nebo lepší vybavení a doplňkové služby (např. snídaně zdarma, Wi-Fi, dřívější/pozdější odjezd) a stejná nebo lepší omezení a podmínky týkající se např. změn rezervace a podmínek zrušení rezervace, než jaké jsou dostupné přímo u ubytovacího zařízení.

2.2.2 Parita ceny a podmínek se nevztahuje na ceny a podmínky:

(i) nabízené prostřednictvím jakékoli online rezervační služby, která není přímo ani nepřímo kontrolována ubytovacím zařízením nebo řetězcem (integrovaným či nikoli), pod který ubytovací zařízení spadá;

(ii) nabízené prostřednictvím offline kanálů, které nezahrnují používání internetu (například rezervace provedené osobně na recepci ubytovacího zařízení, telefonicky přímo u ubytovacího zařízení nebo v kamenných prodejnách cestovních kanceláří), za předpokladu, že ceny pokojů nejsou publikovány online nebo propagovány online; nebo

(iii) které jsou nepublikované, za předpokladu, že tyto ceny pokojů nejsou propagovány online.

2.2.3 Strany berou na vědomí, že body 2.2.1 a 2.2.2 mají zajistit, aby ceny a podmínky uvedené na platformě byly konkurenceschopné, aby hosté měli výhodu nižších nákladů na vyhledávání, a zabránit tomu, aby ubytovací zařízení zneužívala významných investic vynaložených společností Booking.com.

2.2.4 Společnost Booking.com může poskytnout pobídku s ohledem na cenu pokoje na vlastní náklady. V takovém případě společnost Booking.com zaplatí část ceny pokoje za hosta.

2.2.5 Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že u každého kalendářního data a podle dostupnosti poskytne určitou dostupnost pro všechny pokoje a typy pokojů, a je mu doporučeno, aby poskytovalo společnosti Booking.com spravedlivý přístup ke všem pokojům a typům pokojů (včetně různých příslušných podmínek a omezení) a k cenám, které jsou k dispozici během platnosti smlouvy, v obdobích nízké a vysoké poptávky, včetně veletrhů, kongresů a zvláštních akcí.

2.2.6 Body 2.2.1 a 2.2.2 se nevztahují na ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nacházející se v zemích se širokou

paritou, v takovém případě je znění těchto bodů zrušeno a nahrazeno příslušným zněním v příloze 5. Body 2.2.1 a 2.2.2 se nevztahují na ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nacházející se v zemích bez parity.

2.3 Provize

2.3.1 Za každou rezervaci pokoje provedenou hostem prostřednictvím platformy zaplatí ubytovací zařízení společnosti Booking.com provizi („**Provize**“) vypočítanou v souladu s bodem 2.3.2. Platba bude provedena v souladu s bodem 2.4.

2.3.2 Celková provize za rezervaci se rovná násobku:

(i) počtu nocí, kdy je host ubytovaný v ubytovacím zařízení;

(ii) ceny pokoje za noc včetně daní a dalších služeb a poplatků, které jsou nad rámec zahrnuty v nabízené ceně nebo jsou součástí nabízené sazby, nebo které si host před příjezdem vybral nebo potvrdil prostřednictvím platformy (jako např. snídaně, stravování (polopenze nebo plná penze), půjčení jízdního kola, poplatky za pozdní odjezd / dřívější příjezd, poplatky za osobu navíc, rezortní poplatky, přístýlky, vstupenky do divadla, poplatky za služby atd.);

(iii) počtu pokojů rezervovaných hostem; a

(iv) příslušného procenta provize, jak stanovuje smlouva (případně včetně daní a dalších vládních poplatků).

2.3.3 Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že v případě, že cenu pokoje zaplatí host ubytovacímu zařízení v souladu s bodem 4.4 (Zprostředkovaná platba), Booking.com v souladu s Podmínkami zprostředkování plateb vypočítá provizi v případě nedojezdu nebo zrušení rezervace (jak je uvedeno v příloze 3). Za všech ostatních okolností bude provize účtována v případě:

(i) překročení kapacity: za všech okolností, bez ohledu na odpuštění poplatku (ať už úspěšné nebo neúspěšné) za účtovanou cenu pokoje; a/nebo

(ii) účtovaného zrušení rezervace a/nebo účtovaného nedojezdu.

Provize bude vypočtena v souladu s potvrzenou rezervací poskytnutou ubytovacímu zařízení a potvrzenou hostovi společností Booking.com.

2.3.4 Ubytovací zařízení poskytne společnosti Booking.com během 48 hodin od půlnoci dne plánovaného data odjezdu oznámení o odpuštění jakéhokoli poplatku (např. za pokoj) v případě nedojezdu nebo účtovaného zrušení rezervace a také oznámení o jakékoli neplatné platební metodě v případě nedojezdu nebo zrušení rezervace. Společnost Booking.com poté hosta odpovídajícím způsobem informuje a ubytovací zařízení případně neprodleně zpracuje vrácení peněz hostovi.

2.3.5 Ubytovací zařízení je (pokud příslušné závazné právní předpisy nestanoví jinak) odpovědné za informování společnosti Booking.com o příslušných daních (a jakýchkoli změnách, které jsou s nimi spojené), které budou hostovi účtovány ubytovacím zařízením při rezervaci za platbu rezervace předem, nebo při odjezdu pro rezervace placené následně. Pokud není se společností Booking.com dohodnuto jinak nebo to není povoleno příslušnými zákony, zobrazuje se hostům na platformě cena včetně daní.

2.3.6 Pokud zákon, pravidla a právní předpisy vztahující se na ubytovací zařízení vyžadují, aby byly ceny hostům zobrazeny včetně daní, ubytovací zařízení přizpůsobí ceny co nejdříve, v každém případě však do 5 pracovních dnů poté, co:

(i) jsou změněny nebo vstoupí v platnost příslušné zákony, pravidla nebo právní předpisy vztahující se na takové ubytovací zařízení; a

(ii) dostane oznámení od společnosti Booking.com.

2.3.7 Extranet podrobně popisuje všechny rezervace ubytovacího zařízení provedené prostřednictvím platformy a jim odpovídající provizi. Po skončení každého měsíce vynaloží společnost Booking.com veškeré úsilí, aby byl ubytovacímu zařízení na extranetu k dispozici výpis online rezervací („**výpis online rezervací**“), který bude zobrazovat rezervace všech hostů, jejichž datum odjezdu spadalo do předchozího měsíce.

2.4 Platby společnosti Booking.com

2.4.1 Provize bude fakturována a vyplacena v kalendářním měsíci po (naplánovaném) datu odjezdu hosta, ledaže:

(i) ubytovací zařízení souhlasilo s odpuštěním účtování ceny za pokoj v souladu s bodem 2.3.4; nebo

(ii) bylo provedeno zrušení zdarma prostřednictvím společnosti Booking.com v souladu s podmínkami zrušení rezervace ubytovacího zařízení.

2.4.2 Provize bude vyplacena v souladu s následujícími podmínkami:

(i) faktury jsou zpracovávány měsíčně a jsou zpřístupněny ubytovacímu zařízení prostřednictvím extranetu. Společnost Booking.com může ubytovacímu zařízení zasílat faktury také e-mailem;

(ii) ubytovací zařízení musí uhradit fakturu do 14 dnů od data vystavení faktury;

(iii) Platbu zašle ubytovací zařízení přímo společnosti Booking.com prostřednictvím zprostředkované platby (je-li k dispozici) nebo přímého inkasa, nebo není-li přímé inkaso k dispozici, bankovním převodem na bankovní účet určený společností Booking.com. Společnost Booking.com může čas od času zaplatit fakturu (zcela nebo částečně) v souladu s bodem 4.4. Jiné způsoby plateb (například šekem nebo prostřednictvím platebních agentur) nemohou být společností Booking.com zpracovány, tudíž neuvede-li společnost Booking.com jinak, nebudou akceptovány. Ubytovací zařízení hradí veškeré náklady účtované bankami za převod finančních prostředků.

(iv) všechny platby provizí musí být provedeny v rámci zúčtovaných finančních prostředků bez jakéhokoli odpočtu nebo kompenzace v souvislosti s daněmi, dovozy, cly nebo srážkami jakékoli povahy, ať už jsou uloženy vládním, daňovým nebo jiným orgánem nyní, nebo v budoucnu. Pokud je ubytovací zařízení nuceno provést jakýkoli takový odpočet nebo srážku, musí zaplatit společnosti Booking.com všechny dodatečné částky nezbytné pro přijetí úplné (čisté) částky uvedené na faktuře společností Booking.com, kterou by společnost Booking.com obdržela bez odpočtu. Ubytovací zařízení odpovídá za platby veškerých daní, dovozů, cel a srážek nad rámec celé (čisté) provize splatné ze strany ubytovacího zařízení společnosti Booking.com;

(v) provizi fakturovanou společností Booking.com musí ubytovací zařízení uhradit v měně (a případně ve směnném kurzu) uvedené na faktuře. Společnost Booking.com může na základě svého výhradního uvážení připravit faktury buď v jedné z nejpoužívanějších měn (např. euro nebo americký dolar), nebo v místní měně ubytovacího zařízení. Jako směnný kurz se použije mezibankovní sazba (závěrkový kurz v 16:00 EST) k poslednímu dni měsíce, ke kterému se vztahuje fakturační období, jak je čas od času používají nebo vyhláší hlavní mezinárodní finanční instituce nebo společnosti poskytující služby vybrané společností Booking.com.

2.4.3 Ubytovací zařízení je odpovědné za srážení a vykazování všech daní splatných ve vztahu k provizi a to podle příslušných daňových nařízení a postupů a požadavků daňových úřadů. Ubytovací zařízení nese zodpovědnost za platbu a převod daní, které se vztahují k provizi, stejně jako za platbu úroků z prodlení a pokut vystavených daňovým úřadem za neschopnost srazit a nahlásit daně vztahující se k provizi. Je-li to požadováno, je ubytovací zařízení výhradně odpovědné za vyjednávání s příslušnými daňovými úřady a jejich souhlas ve vztahu k daňovému režimu provize a jakýchkoli dalších plateb. Na žádost společnosti Booking.com jí musí ubytovací zařízení poskytnout kopii potvrzení o zaplacení daně a/nebo potvrzení o osvobození od platby daně při každém převodu provize.

2.4.4 Pokud dojde ke sporu mezi společností Booking.com a ubytovacím zařízením (např. ohledně výše provize), ubytovací zařízení musí zaplatit jakoukoli nespornou část provize v souladu s podmínkami smlouvy, bez ohledu na stav nebo povahu sporu.

2.4.5 Pokud se ubytovací zařízení opozdí s platbou pro společnost Booking.com, může Booking.com požadovat zákonný úrok, pozastavit v souladu se smlouvou své služby (např. dočasným vyloučením ubytovacího zařízení z platformy) a/nebo od ubytovacího zařízení požadovat zprostředkované platby, přímé Inkaso, zálohu, bankovní záruku nebo jinou formu finanční jistoty.

2.4.6 Ubytovací zařízení musí zaplatit společnosti Booking.com zálohu odpovídající minimálně součtu tří nejvyšších faktur za provizi splatnou nebo zaplacenou společností Booking.com během předchozích 12 měsíců, nebo jinou částku, kterou podle svého uvážení přiměřeně určí společnost Booking.com („**Záloha**“). Tuto zálohu bude společnost Booking.com držet jako záruku plnění platebních a dalších povinností ubytovacího zařízení v souladu se smlouvou. Po ukončení platnosti této Smlouvy vrátí společnost Booking.com ubytovacímu zařízení zálohu (nebo jakýkoli zůstatek zbývající po odečtení neuhrazené provize, nedoplatků a dalších nákladů splatných společnosti Booking.com). Zbývající záloha bude ubytovacímu zařízení vrácena do 30 dnů po vyrovnání veškerých neuhrazených pohledávek a dluhů ubytovacího zařízení v plné výši (včetně platby neuhrazené provize). Pokud neuhrazená provize překročí výši zálohy nebo pokud ubytovací zařízení často neplatí provizi v době splatnosti, může společnost Booking.com požadovat takovou příslušnou dodatečnou částku (a ubytovací zařízení ji pak musí zaplatit), jak ji přiměřeně stanovila společnost Booking.com. Společnost Booking.com bude sledovat (platební) chování ubytovacího zařízení a zálohu může dle vlastního uvážení ubytovacímu zařízení vrátit. Výše zálohy nijak neomezuje odpovědnost ubytovacího zařízení vyplývající z této smlouvy. Na zálohu se nevztahují žádné úroky.

2.5 Rezervace, rezervace hosta, stížnosti a iniciativa rozdíl v ceně vyrovnáme

2.5.1 Ubytovací zařízení obdrží potvrzení každé rezervace provedené hostem prostřednictvím platformy. Potvrzení bude obsahovat údaje o zákaznících, které zahrnují, ale nejsou omezeny na všechny osobní údaje hosta. Společnost Booking.com neodpovídá za správnost a úplnost informací (včetně údajů o platební kartě) a údajů poskytnutých hosty. Společnost Booking.com neodpovídá za platební povinnosti hostů vyplývající z jejich rezervace. Ubytovací zařízení musí pravidelně (alespoň denně) kontrolovat a ověřovat stav rezervací v extranetu, a to prostřednictvím svého poskytovatele propojení (je-li k dispozici) nebo jiným způsobem, který může čas od času společnost Booking.com určit. Údaje o platební kartě ukládá společnost Booking.com pouze po omezenou dobu.

2.5.2 Provedením rezervace prostřednictvím platformy vzniká přímý smluvní vztah výhradně mezi ubytovacím zařízením a hostem („**rezervace hosta**“). Společnost Booking.com není smluvní stranou této smlouvy. Společnost Booking.com funguje jako mandatář pro ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nacházející se ve Francii.

2.5.3 Ubytovací zařízení musí přijmout hosta jako svou smluvní protistranu a musí s online rezervací zacházet v souladu s informacemi o ubytovacím zařízení, které byly na platformě poskytnuty v době rezervace, včetně jakýchkoli případných

doplňujících informací a přání, které host uvedl.

2.5.4 Kromě příplatků za doplňkové služby a jiných poplatků stanovených v potvrzení rezervace zaslaném společností Booking.com hostovi, nebude ubytovací zařízení účtovat hostovi žádné transakční ani administrativní poplatky, ani poplatky za použití jakékoli platební metody (např. poplatek za platbu platební kartou).

2.5.5 Stížnosti nebo nároky týkající se produktů nebo služeb poskytovaných ubytovacím zařízením nebo konkrétní požadavky hostů vyřizuje ubytovací zařízení, aniž by vyžadovalo zapojení společnosti Booking.com. Společnost Booking.com za takové stížnosti nebo nároky nenesе žádnou odpovědnost. Společnost Booking.com může podle vlastního uvážení:

(i) nabídnout hostovi (zákaznickou) podporu;

(ii) jednat jako prostředník mezi ubytovacím zařízením a hostem; a

(iii) v případě překročení kapacity nebo jiných závažných materiálních nesrovnalostí nebo stížností v souvislosti s ubytovacím zařízením zajistit, na náklady ubytovacího zařízení, náhradní ubytování stejného nebo vyššího standardu.

2.5.6 V případě oprávněného nároku hosta pod záštitou iniciativy Rozdíl v ceně vyrovnáme a za podmínek, že má společnost Booking.com nárok na paritu cen a podmínek nebo na paritu cen, musí společnost Booking.com neprodleně oznámit ubytovacímu zařízení příslušné podrobnosti týkající se tohoto nároku. Ubytovací zařízení musí ceny dostupné na platformě okamžitě upravit, aby byla nižší cena k dispozici pro další rezervace. Ubytovací zařízení musí také ve své dokumentaci okamžitě upravit cenu rezervace provedené hostem, který uplatnil svůj nárok. Při odjezdu hosta má ubytovací zařízení povinnost nabídnout mu pokoj za nižší cenu a buď (i) vyrovnat rozdíl mezi zarezervovanou cenou a nižší cenou tak, že hostovi naúčtuje nižší cenu, nebo (ii) vrátit hostovi rozdíl mezi cenami (v hotovosti).

2.5.7 Bod 2.5.6 se nevztahuje na ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nacházející se v zemích bez parity.

2.6 Překročení kapacity a zrušení rezervace

2.6.1 Ubytovací zařízení má povinnost poskytnout hostovi rezervované pokoje. Pokud ubytovací zařízení z jakéhokoli důvodu není schopno dostát svým závazkům vyplývajícím z této smlouvy, musí o tom prostřednictvím zákaznického servisu (customer.service@booking.com) neprodleně informovat společnost Booking.com, v souladu s postupem při překročení kapacity společnosti Booking.com, který je popsán v Centru podpory pro partnery. Pokud společnost Booking.com nezajistila náhradní ubytování (a ubytovací zařízení si to neověřilo), je povinností ubytovacího zařízení vynaložit veškeré úsilí k poskytnutí náhradního pokoje/pokojů stejné nebo vyšší kvality, na své náklady. Pokud takový pokoj při příjezdu není k dispozici, ubytovací zařízení musí:

(i) najít vhodné náhradní ubytování, které je ve srovnání s ubytovacím zařízením, kde má host zaručenou rezervaci, stejné nebo vyšší kvality;

(ii) zajistit hostovi a dalším osobám, které jsou uvedené v zaručené rezervaci hosta, bezplatnou soukromou dopravu na místo alternativního ubytování; a

(iii) proplatit a nahradit společnosti Booking.com a/nebo hostovi veškeré přiměřené náklady a výdaje (např. náklady na náhradní ubytování, dopravu, náklady na telefon), které vzniknou hostovi a/nebo společnosti Booking.com v důsledku překročení kapacity. Jakákoli částka splatná společnosti Booking.com v souladu s bodem 2.6.1 musí být ubytovacím zařízením uhrazena do 14 dnů po obdržení faktury.

2.6.2 Ubytovací zařízení nesmí zrušit žádnou online rezervaci. V případě podezřelých aktivit nebo prokázaných podvodných činností (např. ve vztahu k rezervacím, platbám cen pokojů, podvodům s platebními kartami nebo praní špinavých peněz) může společnost Booking.com příslušnou rezervaci zrušit. Pokud byla použita zprostředkovaná platba, může společnost Booking.com zadržet, pozastavit nebo zrušit převod jakýchkoli souvisejících finančních prostředků ubytovacímu zařízení nebo provést stornování platby příslušných prostředků ubytovacímu zařízení. Společnost Booking.com má povinnost informovat ubytovací zařízení o všech opatřeních, které v souladu s bodem 2.6.2 podnikne.

2.6.3 Na zrušení rezervace provedené hostem dříve než je účtován poplatek za zrušení rezervace, se nevztahuje provize. Za zrušení rezervace provedené hostem po tomto termínu se platí provize v souladu s podmínkami této smlouvy.

2.7 Platební karty

2.7.1 Tento bod 2.7 se nevztahuje na rezervace zaplacené prostřednictvím zprostředkované platby. Aby byla rezervace zaručena, je nutné, aby byly ubytovacímu zařízení poskytnuty údaje o platební kartě. Ubytovací zařízení musí za všech okolností, jako záruku rezervace, přijímat platební karty všech hlavních vydavatelů (včetně MasterCard, Visa a American Express). Ubytovací zařízení odpovídá za ověření platnosti údajů o platební kartě, za (předběžnou) autorizaci platební karty a za potvrzení, že limit platební karty je pro termín rezervovaného pobytu dostatečný. Po obdržení rezervace má ubytovací zařízení povinnost platební kartu neprodleně ověřit a předběžně autorizovat. Pokud platební karta neposkytuje žádnou záruku, musí o tom ubytovací zařízení neprodleně uvědomit společnost Booking.com, která poté vyzve hosta, aby rezervaci zaručil jiným způsobem. Pokud tak host nemůže nebo nechce učinit, může společnost Booking.com rezervaci na žádost ubytovacího zařízení zrušit. Riziko, že platební karta (nebo jakákoli alternativní záruka poskytnutá hostem) není z jakéhokoli důvodu funkční nebo platná, nese vždy ubytovací zařízení. Na rezervace zrušené společností Booking.com, podle tohoto

Bodu 2.7.1, se nevztahuje žádná provize.

2.7.2 Pokud ubytovací zařízení přijímá platbu platební kartou před datem příjezdu, musí se ujistit, že jsou podmínky platby předem, včetně jakýchkoli omezení cen a všeobecných podmínek souvisejících s takovou platbou předem, hostům v sekci informace o ubytování jasně vysvětleny.

2.7.3 Ubytovací zařízení odpovídá za účtování platby za pobyt, poplatku za nedojezd a/nebo účtovaného poplatku za zrušení rezervace hostovi, včetně příslušných daní, za které je ubytovací zařízení odpovědné, a které odvádí příslušným daňovým úřadům. Částka bude z platební karty stažena ve stejné měně, jaká je uvedena v hostově rezervaci. Pokud to není možné, ubytovací zařízení může platbu z platební karty hosta odvést v jiné měně podle přiměřeného a spravedlivého směnného kurzu.

2.7.4 Při zpracování informací o platebních kartách v souvislosti s touto smlouvou bude ubytovací zařízení a jeho poskytovatelé služeb jednat vždy v souladu s požadavky, kritérii shody a ověřovacími postupy stanovenými aktuálními bezpečnostními standardy v odvětví platebních karet (PCI DSS), vydanými hlavními společnostmi vydávajícími platební karty.

2.7.5 Pokud jsou pokoje nabízeny k zaplacení pouze v hotovosti, neposkytne společnost Booking.com ubytovacímu zařízení žádné informace o platební kartě jako záruku rezervace.

2.8 Správa údajů a online služby společnosti Booking.com

2.8.1 Strany jsou povinny dodržovat přílohy 1 (pokyny vztahující se k ochraně osobních údajů) a 2 (zabezpečení a narušení bezpečnosti údajů) ve vztahu ke zpracování důvěrných údajů a osobních údajů podle této smlouvy.

2.8.2 Bez ohledu na jakákoli protichůdná ujednání ve smlouvě, se ubytovací zařízení zavazuje dodržovat a zajistit, aby lidé jednající jeho jménem dodržovali podmínky použití účtu obchodního partnera společnosti Booking.com, které jsou k dispozici na platformě.

2.9 Služba zasílání zpráv

2.9.1 Společnost Booking.com může čas od času v rámci své služby hostovi a ubytovacímu zařízení usnadnit komunikaci mezi hostem, ubytovacím zařízením a společností Booking.com (dále jako „**služba zasílání zpráv**“). Společnost Booking.com může zpracovávat (včetně jakéhokoli ukládání, přijímání, přístupu, nahlédnutí a prověřování) komunikaci odeslanou prostřednictvím služby zasílání zpráv („**komunikace**“) za účelem poskytování služby hostovi a ubytovacímu zařízení.

2.9.2 Ubytovací zařízení bere na vědomí a souhlasí s tím, že společnost Booking.com bude zpracovávat (včetně ukládání, přijímání, přístupu, nahlédnutí a prověřování) komunikace a zaručuje, že informovalo své zaměstnance, zástupce, představitele a další jednotlivce (a v souladu s platnými zákony, od nich získalo všechna potřebná oprávnění) před tím, než použijí službu zasílání zpráv v zájmu ubytovacího zařízení nebo jeho jménem.

2.9.3 Ubytovací zařízení se zavazuje, že nebude službu zasílání zpráv používat k zasílání nevyžádaných elektronických komunikací jakékoli fyzické osobě, a že plně odškodní společnost Booking.com za jakékoli nároky třetích stran a jakékoli pokuty vyplývající z nezákonného nebo neoprávněného používání služby zasílání zpráv ubytovacím zařízením.

2.10 Vyšší moc

2.10.1 Dojde-li k události vyšší moci, nesmí ubytovací zařízení hostům, které událost vyšší moci zasáhla, účtovat žádné poplatky a případně jim musí vrátit jakékoli poplatky, náklady, výdaje nebo jinou částku (včetně ceny bez možnosti vrácení peněz, poplatku za nedojezd, poplatku za (změnu) rezervace nebo poplatku za zrušení rezervace) za:

- (i) jakékoli zrušení nebo změnu rezervace hostem; nebo
- (ii) části rezervace nevyužité z důvodu zásahu vyšší moci.

2.10.2 Pokud existují důvodné a oprávněné pochybnosti, může ubytovací zařízení požádat hosta o poskytnutí přiměřených důkazů o příčinné souvislosti mezi událostí vyšší moci a zrušením rezervace, nedojezdem nebo změnou rezervace. Ubytovací zařízení poskytne společnosti Booking.com na požádání kopii takových důkazů. Aby mohla společnost Booking.com registrovat zrušení rezervace, nedojezd nebo změnu rezervace v důsledku události vyšší moci, musí ubytovací zařízení o počtu dní, ve kterých host v ubytovacím zařízení opravdu pobýval, informovat společnost Booking.com do dvou pracovních dnů po plánovaném termínu odjezdu hosta, který se k pobytu nedostavil nebo rezervaci zrušil nebo po skutečném termínu odjezdu hosta. Společnost Booking.com nebude účtovat žádnou provizi za část rezervace, která není použita z důvodu události vyšší moci.

3. LICENCE A ÚDAJE

3.1 Ubytovací zařízení tímto uděluje společnosti Booking.com nevýhradní, bezplatné a celosvětové právo a licenci (případně sublicenci):

- (i) používat, reprodukovat, umožnit reprodukci, distribuovat, poskytnout sublicenci, komunikovat, zpřístupňovat jakýmkoli

způsobem a zobrazovat duševní vlastnictví ubytovacího zařízení poskytnuté společnosti Booking.com podle této smlouvy, a které společnost Booking.com nezbytně potřebuje k uplatňování svých práv a plnění svých závazků podle této smlouvy; a

(ii) používat, reprodukovat, umožnit reprodukci, zpracovat, distribuovat, poskytnout sublicenci, zobrazovat a využívat (včetně neomezené veřejné publikace, modifikace, adaptace, komunikace, reprodukce, kopírování a zveřejnění jakýmkoli způsobem) informace o ubytovacím zařízení.

3.2 Společnost Booking.com může poskytnout sublicenci, zpřístupnit, zveřejnit a nabízet, prostřednictvím nebo ve spolupráci s přidruženou společností a/nebo platformou třetích stran:

- (i) informace o ubytovacím zařízení;
- (ii) příslušné duševní vlastnictví ubytovacího zařízení;
- (iii) primární kontaktní místo, pokud jde o kontaktní informace ubytovacího zařízení;
- (iv) speciální nabídky poskytnuté ubytovacím zařízením na platformě; a
- (v) všechna další práva a licence stanovené v této smlouvě.

Společnost Booking.com nenesе vůči ubytovacímu zařízení žádnou odpovědnost za jakékoli jednání nebo opomenutí kterékoli platformy třetích stran.

3.3 Společnost Booking.com může zveřejnit jakýkoli/veškerý obsah své platformy na platformách a webových stránkách třetích stran. Pokud sdílení osobních údajů hosta a dalších údajů o ubytovacím zařízení se třetími stranami ze strany Booking.com není nutné pro řádné fungování platformy, ubytovací zařízení může:

- (i) případně upravit své preference sdílení údajů pomocí mechanismu vyjádření nesouhlasu (opt-out) v nastavení účtu; nebo, pokud žádný mechanismus vyjádření nesouhlasu není k dispozici,
- (ii) kontaktovat společnost Booking.com na adrese dataprotectionoffice@booking.com, a pokud to vyžaduje příslušná legislativa relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů, požádat o provedení změn v předvolbách sdílení dat.

3.4 Údaje, které společnost Booking.com shromažďuje ve vztahu k ubytovacímu zařízení (včetně jeho zaměstnanců, zástupců, představitelů a dalších osob) nebo které jsou generovány používáním platformy ubytovacím zařízením, závisí na kontextu obchodního vztahu a interakce mezi ubytovacím zařízením a společností Booking.com, na volbách, které ubytovací zařízení dělá, a na produktech, službách a funkcích, které používá. Tyto údaje mohou zahrnovat:

- (i) osobní údaje, kontaktní údaje, finanční údaje, údaje o partnerských službách, partnerský marketing; a
- (ii) ověřovací informace, informace o insolvenčních, odhalování podvodů, žádosti orgánů činných v trestním řízení a daňových úřadů a údaje o používání a analýza produktů.

Ubytovací zařízení má přístup k údajům uvedeným v bodě 3.4 (i) prostřednictvím extranetu.

3.5 Povaha údajů, které společnost Booking.com shromažďuje ve vztahu k hostům, závisí na kontextu interakce hosta se společností Booking.com, na rozhodnutích hosta, a na produktech, službách a funkcích, které používá. Mezi tyto údaje mohou patřit rezervační údaje, platební údaje, údaje o účtu, o zákaznickém servisu, hodnocení, marketing pro hosty, údaje o používání produktů a analytické údaje. Ubytovací zařízení má k těmto údajům přístup (v případě potřeby a v případě údajů o používání a analytických údajů v souhrnné podobě) prostřednictvím extranetu.

3.6 Společnost Booking.com má přístup k údajům uvedeným v bodech 3.4 a 3.5 za účely, které mimo jiné zahrnují:

- (i) poskytování služeb (včetně vytváření, správy a řízení rezervací nebo vyřizování plateb);
- (ii) poskytování zákaznického servisu;
- (iii) odhalení, předcházení a vyšetřování podvodné a jiné nezákonné činnosti a porušení zabezpečení údajů;
- (iv) analýzy a zlepšování produktu;
- (v) aktualizace služeb a marketingu;
- (vi) hosting, technickou podporu, celkovou údržbu a zabezpečení takovýchto sdílených údajů; a
- (vii) zajištění dodržování platných zákonů.

3.7 Informace o tom, jak společnost Booking.com shromažďuje, používá, sdílí nebo jinak zpracovává osobní údaje, se nachází v prohlášení(ch) o ochraně osobních údajů na platformě a jsou čas od času aktualizovány.

4. RANKING, HODNOCENÍ HOSTŮ, MARKETING A ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PLATEB

4.1 Ranking

4.1.1 Společnost Booking.com si klade za cíl zobrazovat výsledky vyhledávání relevantní pro každého konkrétního hosta, díky personalizovanému výchozímu rankingu ubytovacích zařízení na platformě. Hlavní parametry určující ranking a důvody relativní důležitosti těchto hlavních parametrů oproti jiným parametrům jsou uvedeny v příloze 4 a na platformě.

4.2 Hodnocení hostů

4.2.1 Hosté, kteří v ubytovacím zařízení pobývali, budou požádáni společností Booking.com, aby poskytli recenzi a bodové hodnocení určitých aspektů pobytu. Společnost Booking.com má právo tato hodnocení zveřejnit na platformě. Společnost Booking.com je distributorem a nikoli vydavatelem těchto hodnocení. Společnost Booking.com nemá povinnost ověřovat správnost nebo úplnost hodnocení a nenese žádný závazek ani odpovědnost za obsah a následky zveřejnění nebo distribuce hodnocení.

4.2.2 Společnost Booking.com má právo podle svého uvážení odmítnout, upravit nebo odstranit hodnocení, pokud obsahují nebo odkazují na cokoli, co společnost Booking.com důvodně považuje za nevhodné a/nebo urážlivé, jako jsou mimo jiné:

(i) politicky citlivé komentáře;

(ii) protiprávní činnosti;

(iii) osobní nebo citlivé informace (např. e-maily, adresy, telefonní čísla nebo informace o platební kartě);

(iv) jiné webové stránky;

(v) nadávky, sexuální narážky, nenávistné projevy, diskriminační poznámky, výhrůžky, urážky nebo odkazy na násilí.

4.2.3 Ubytovací zařízení nesmí přímo ani nepřímo manipulovat s hodnocením hostů ani se o to pokoušet (například zaplacením kladných hodnocení nebo zveřejňováním falešných hodnocení o konkurenčních ubytovacích zařízeních). Jakékoli porušení tohoto bodu 4.2.3 znamená ukončení této smlouvy podle bodu 7.3 (ix) této smlouvy.

4.2.4 Hodnocení hostů jsou určena pro výhradní použití společností Booking.com. Společnost Booking.com si vyhrazuje výhradní vlastnictví všech práv, titulů a podílů na veškerém duševním vlastnictví spojeném s hodnocením hostů. Bez předchozího písemného souhlasu společnosti Booking.com není ubytovací zařízení oprávněno, přímo ani nepřímo, hodnocení hostů používat.

4.3 (Online) Marketing a reklama typu PPC

4.3.1 Společnost Booking.com provozuje online marketingové kampaně na vlastní náklady a dle vlastního uvážení a je oprávněna propagovat ubytovací zařízení použitím názvu ubytovacího zařízení v rámci těchto marketingových kampaní, včetně e-mailového marketingu a reklamy typu PPC.

4.3.2 Ubytovací zařízení si je vědomo pracovních metod vyhledávačů (např. spidering obsahu a řazení adres URL). Pokud ubytovací zařízení zaznamená na platformě třetí strany chování, které je v rozporu s právy duševního vlastnictví ubytovacího zařízení, má povinnost to neprodleně písemně oznámit společnosti Booking.com s podrobnostmi o daném chování a společnost Booking.com vynaloží komerčně přiměřené kroky, aby zajistila, že příslušná třetí strana porušení napraví.

4.3.3 Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že nebude přímo ani nepřímo používat značku/logo společnosti Booking.com (včetně obchodního názvu, ochranné známky, ochranné známky služby nebo jiných podobných údajů o identitě nebo zdroji) pro účely porovnávání cen ani pro jiné účely, ať už na platformě ubytovacího zařízení nebo na jakékoli platformě, systému, vyhledávači třetí strany apod., pokud to není předem písemně schváleno společností Booking.com. Ubytovací zařízení nesmí přímo ani nepřímo používat ani vytvářet žádnou reklamu typu PPC na meta ani jiných vyhledávacích stránkách, které přesměrovávají na vstupní stránku ubytovacího zařízení na platformě, kde je ubytování inzerováno nebo propagováno. Ubytovací zařízení může značku společnosti Booking.com nabízet nebo využívat pro svůj vlastní webový marketing a reklamu typu PPC.

4.4 Zprostředkování plateb

4.4.1 Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí Podmínky zprostředkování plateb, stanovené v přílohách 3A, 3B a 3C, pro zpracování platby ceny pokoje hostem ubytovacímu zařízení a pro případné vyrovnání provize ubytovacím zařízením společnosti Booking.com. Podmínky zprostředkování plateb má společnost Booking.com právo čas od času změnit, pod podmínkou, že to 15 dnů předem ubytovacímu zařízení písemně oznámí.

5. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY

5.1 Ubytovací zařízení prohlašuje a zaručuje společnosti Booking.com, že po dobu trvání této smlouvy:

(i) má ubytovací zařízení všechna potřebná práva, pravomoci a oprávnění používat, provozovat, případně vlastnit, poskytovat (sub)licenci a umožnit společnosti Booking.com zveřejnit ubytovací zařízení na platformě, spolu s veškerým jeho duševním vlastnictvím vztahujícím se k informacím o ubytovacím zařízení, jak je uvedeno nebo na které se odkazuje v

informacích o ubytovacím zařízení;

(ii) je ubytovací zařízení držitelem a dodržuje všechny podmínky držení veškerých povolení, licencí a dalších vládních oprávnění, registrací a požadavků (včetně povinného sdílení informací s úřady) nezbytných pro provozování podnikání a zpřístupnění ubytovacího zařízení na platformě za účelem rezervací;

(iii) je ubytovací zařízení řádně registrováno u všech příslušných daňových orgánů (včetně příslušných statutárních (místních) finančních úřadů) jako hotel nebo jiný poskytovatel ubytování;

(iv) nebude ubytovací zařízení bez předchozího písemného souhlasu společnosti Booking.com, prodávat nebo nabízet k prodeji na platformě žádný balíček ve smyslu vnitrostátních právních předpisů uskutečňujících, obsahově souvisejících nebo podobných směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2302 ze dne 25. listopadu 2015 o souborných cestovních službách a spojených cestovních službách („**Směrnice o souborných službách**“);

(v) kromě případů, kdy se ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nachází v zemi bez parity (v takovém případě bod 5.1 (v) neplatí), nebo kdy je ubytovací zařízení propojeno se zemí se širokou paritou (v takovém případě je znění bodu 5.1 (v) zrušeno a nahrazeno zněním uvedeným v příloze 5), ceny za pokoje inzerované na platformě jsou stejné nebo výhodnější než nejlepší dostupná cena pro ekvivalentní pobyt propagovaná online, publikovaná online nebo jinak zpřístupněná online ubytovacím zařízením na jeho vlastní webové stránce a lepší cenu nemůže host získat rezervací přímo na webových stránkách nebo v aplikaci ubytovacího zařízení;

(vi) ubytovací zařízení (což pro účely této záruky zahrnuje jak provozovatele, tak vlastníka ubytování) a jeho ředitele a přímí, nepřímí a skuteční vlastníci a jejich ředitele po dobu trvání této smlouvy nejsou nijak spojeni s:

(a) teroristy a teroristickými organizacemi;

(b) sankcionovanými stranami nebo osobami, a/nebo stranami nebo osobami, které mají bydliště nebo jsou organizované podle zákonů jakékoli jurisdikce, na kterou se vztahují celouzemní sankce;

(c) stranami nebo osobami, které jsou vinny a/nebo které uzavřely dohodu o zastavení stíhání nebo o odložení stíhání, v němž přiznaly účast na praní špinavých peněz, daňových únicích, finanční kriminalitě, podvodu, úplatkářství a/nebo korupci.

Ubytovací zařízení je povinno okamžitě upozornit společnost Booking.com v případě skutečného nebo domnělého porušení bodu 5.1 (vi); a

(vii) ubytovací zařízení:

(a) respektuje lidská práva svých pracovníků a zákazníků a nevyužívá dětské práce, nucených prací nebo pracovních podmínek, které nejsou bezpečné;

(b) neumožňuje a nepodílí se na diskriminaci na základě rasy, náboženství, tělesného postižení nebo pohlaví ani na krutých nebo zneužívajících kárných postupech v ubytovacím zařízení;

(c) vyplácí každému zaměstnanci alespoň příslušnou minimální mzdu a poskytuje všechny zákonem stanovené povinné výhody a dodržuje všechny zákony o pracovní době a zaměstnaneckých právech v rámci jurisdikce, kde ubytovací zařízení působí; a

(d) nemá právo držet žádnou osobu v otroctví nebo nevolnictví nebo zajistit či umožnit cestu nebo pobyt další osoby za účelem využívání dané osoby.

Ubytovací zařízení musí podporovat dodržování standardů uvedených v bodě 5.1 (vii) na straně dodavatele zboží nebo služeb, které využívá při plnění svých povinností vyplývajících z této smlouvy.

5.2 Každá strana prohlašuje a zaručuje druhé straně, že po dobu trvání této smlouvy:

(i) má plnou obchodní moc a oprávnění uzavřít tuto smlouvu a plnit povinnosti z ní plynoucí;

(ii) přijala veškerá opatření v rámci společnosti potřebná k tomu, aby byla oprávněna uzavřít a plnit tuto smlouvu;

(iii) tato smlouva ukládá dané straně platné a právně závazné povinnosti v souladu s jejími podmínkami; a

(iv) dodržuje ve všech zásadních ohledech všechny platné vládní zákony, kodexy, nařízení, vyhlášky a pravidla platná v zemi, státu nebo obci, kde je příslušná strana registrovaná (a ve vztahu k ubytovacímu zařízení také v jurisdikci, kde se nachází nemovitost) s ohledem na produkty nabízené a/nebo služby poskytované takovou stranou.

5.3 Není-li ve smlouvě výslovně uvedeno jinak, žádná ze stran neposkytuje v souvislosti s předmětem této smlouvy žádná prohlášení ani záruky, výslovné ani předpokládané, a zříká se tímto všech předpokládaných záruk, včetně všech předpokládaných záruk obchodovatelnosti nebo způsobilosti pro určitý účel vzhledem k danému předmětu.

5.4 Společnost Booking.com se zříká a vylučuje veškerou právní odpovědnost ve vztahu k ubytovacímu zařízení, pokud jde o jakékoli:

(i) (dočasné a/nebo částečné) selhání, výpadek, nečinnost, přerušení nebo nedostupnost platformy, služby a/nebo extranetu; a

(ii) (napojení na jakéhokoli) poskytovatele propojení nebo služeb propojení, které ubytovací zařízení používá k přenosu informací o ubytovacím zařízení.

5.5 Společnost Booking.com poskytuje, a ubytovací zařízení přijímá, službu, platformu a extranet „tak, jak jsou“ a „tak, jak jsou dostupné“. Společnost Booking.com má právo kdykoli provést změny ve službě, platformě a extranetu.

6. ODŠKODNĚNÍ A PRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

6.1 Vzájemné odškodnění

6.1.1 Každá strana nese odpovědnost vůči druhé straně a jejím přidruženým společnostem, ředitelům, úředníkům, zaměstnancům, zástupcům, představitelům a subdodavatelům a zaručuje kompenzaci a ochranu před jakýmkoli přímým poškozením, ztrátami, závazky, povinnostmi, náklady, nároky jakéhokoli druhu, úroky, sankcemi, správními poplatky, pokutami, právními náklady a výdaji (včetně přiměřených poplatků a výdajů za právní zastoupení) skutečně zaplacenými, utrpěnými nebo vzniklými v souvislosti s:

(i) porušením této smlouvy druhou stranou;

(ii) hrubou nedbalostí a úmyslným nepřipustným chováním; a

(iii) nárokem třetí strany založeném na (domnělém) porušení práv duševního vlastnictví třetí strany druhou stranou.

6.1.2 Obě strany jsou povinné přijmout přiměřená opatření k odvrácení a snížení možných škod.

6.1.3 Pokud společnost Booking.com ubytovací zařízení odškodní, může po konzultaci a dohodě s ubytovacím zařízením, a při řádném dodržování zájmů obou stran, převzít nárok a začít s obhajobou. Žádná strana nemá právo učinit jakékoli doznání, předložit jakékoli dokumenty, souhlasit se zapsáním jakéhokoli rozsudku nebo uzavřít jakékoli vyrovnání či dohodu bez předchozího písemného souhlasu druhé strany, který nesmí být bezdůvodně zadržován, zdržován nebo podmíněn.

6.1.4 Každá ze stran uvědomí druhou stranu, co nejdříve to bude možné, poté, co se dozví o nároku třetí strany. V případě nároku třetí strany (včetně všech občanskoprávních, trestních, správních nebo vyšetřovacích žalob, stížností, řízení, požadavků, obvinění, žaloby, důvodu žaloby nebo jiného řízení zahrnujícího ztráty uplatňované vůči straně podané třetí stranou), jednájí strany v dobré víře a používají své komerčně přiměřené úsilí ke konzultacím, spolupráci a vzájemné pomoci při obhajobě a/nebo vyrovnání nároku.

6.1.5 Každá strana bere na vědomí, že právní prostředky nápravy sloužící k ochraně druhé strany před jakýmkoli porušením této smlouvy, mohou být neadekvátní. Aniž jsou dotčena jakákoli další práva a nápravné prostředky, které má druhá strana k dispozici, má každá strana právo na soudně uloženou nápravu a konkrétní plnění.

6.2 Odškodnění ubytovacího zařízení

6.2.1 V maximální míře povolené zákonem, musí ubytovací zařízení plně odškodnit, kompenzovat a chránit společnost Booking.com a její přidružené společnosti, ředitele, úředníky, zaměstnance, zástupce, představitele a subdodavatele před jakýmkoli přímými škodami, ztrátami, závazky, náklady, nároky jakéhokoli druhu, úroky, sankcemi, správní poplatky, pokutami, náklady na právní zastoupení a výdaje (včetně přiměřených poplatků a výdajů za právní zastoupení) v souvislosti s:

(i) veškerými nároky hostů ohledně nepřesných, chybných nebo zavádějících informací o ubytovacím zařízení;

(ii) veškerými nároky hostů týkajícími se pobytu nebo souvisejícími s pobytem v ubytovacím zařízení, překročení kapacity nebo zrušení rezervace (zcela nebo zčásti), chybné rezervace, vrácení peněz nebo stornování platby ceny pokoje;

(iii) nároky hostů týkajícími se iniciativy Rozdíl v ceně vyrovnáme za okolností, kdy má společnost Booking.com nárok na paritu ceny a podmínek, a kdy je hostovi účtována cena přesahující nižší použitelnou sazbu. Pokud se ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nachází v zemi bez parity, bod 6.2.1 (iii) neplatí. Pokud se ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitosti) nachází v zemi se širokou paritou, bod 6.2.1 (iii) neplatí, je zrušen a nahrazen alternativním zněním v příloze 5.

(iv) Všechny peněžní a nepeněžní nároky hostů vyplývající ze nebo související se (v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které se týkají nebo se jí v podstatě podobají) směrnicí o souborných službách, a s povinnostmi, které společnost Booking.com má nebo se důvodně domnívá, že má, v souvislosti se (v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které se týkají nebo se jí v podstatě podobají) směrnicí o souborných službách; a

(v) všechny ostatní nároky hostů, které jsou zcela nebo částečně způsobeny ubytovacím zařízením (včetně jeho ředitelů, zaměstnanců, zástupců, subdodavatelů, představitelů a prostoru);

(vi) veškeré nároky včetně nákladů, výdajů, úroků, pokut a jiných závazků vůči společnosti Booking.com nebo podaných nebo vzniklých společnostmi Booking.com v souvislosti s nebo v důsledku:

(a) neschopnosti nebo nedbalosti ubytovacího zařízení včas, správně a přesně se zaregistrovat u příslušných úřadů a/nebo poskytnout informace požadované zákonem nebo zaplatit, vybrat, odvádět nebo zadržet veškeré příslušné daně vybírané nebo založené na službách nebo jiných poplatcích souvisejících s touto smlouvou v příslušné jurisdikci); nebo

(b) daňových nároků a závazků společnosti Booking.com spojených s daněmi, za které nese odpovědnost a ručí ubytovací zařízení, nebo kde je povinnost platit, vybírat, srážet a odvádět zákonem převedena na společnost Booking.com, jménem nebo místo ubytovacího zařízení;

(vii) veškerých peněžních a nepeněžních nároků a šetření třetích stran a úřadů v souvislosti s prohlášeními, zárukami a závazky ubytovacího zařízení v souladu s touto smlouvou;

(viii) veškerých nároků nebo stížností na nedodržení platných zákonů společností Booking.com v rozsahu, v jakém je takové nedodržení přičítáno, zcela nebo zčásti, ubytovacímu zařízení (v takovém případě se ubytovací zařízení zavazuje uhradit příslušný podíl veškerých souvisejících škod nebo pokut společnosti Booking.com).

6.3 Omezení odpovědnosti

6.3.1 Žádná strana nenese vůči druhé straně odpovědnost za jakékoli nepřímé, speciální, trestné, náhodné či následné škody nebo ztráty, včetně ztráty produkce, zisku, tržby, smlouvy, poškození dobrého jména nebo pověsti, ztráty pohledávek nebo za jakékoli zvláštní, nepřímé či následné ztráty a/nebo škody, ať už jsou tyto škody (údajně) důsledkem porušení smlouvy, deliktu apod., i pokud byly jednotlivé strany předem upozorněny na možnost takových škod nebo ztrát. Všechny takové škody a ztráty jsou výslovně prominuty a zamítnuty.

6.3.2 Není-li v této smlouvě stanoveno jinak, maximální odpovědnost jedné strany vůči straně druhé v souhrnu všech nároků proti této straně vznesených v souvislosti s touto smlouvou v jednom roce nesmí překročit:

(i) výši celkové provize, kterou tato strana přijala nebo vyplatila druhé straně v předchozím roce; a

(ii) částku 100 000 EUR.

Bod 6.3.2 neomezuje odpovědnost smluvních stran ve vztahu k deliktům, podvodům, úplatkům a korupci, úmyslnému nepřijatelnému chování nebo hrubé nedbalosti nebo ve vztahu k odškodnění závazků třetích stran, jak je uvedeno v bodech 6.1.1 (iii) a 6.2.

7. DOBA PLATNOSTI, UKONČENÍ A POZASTAVENÍ SMLOUVY

7.1 Není-li dohodnuto jinak, tato smlouva nabývá účinnosti datem přijetí ze strany ubytovacího zařízení a je platná po dobu neurčitou. Ubytovací zařízení má právo tuto smlouvu kdykoli a z jakéhokoli důvodu vypovědět písemným oznámením společnosti Booking.com s výpovědní lhůtou 15 dnů.

7.2 Každá strana může smlouvu vypovědět s okamžitou platností v případě:

(i) právních či zákonných povinností;

(ii) pádného důvodu vyplývajícího z platného zákona;

(iii) opakovaného porušení smlouvy druhou stranou; nebo

(iv) podstatného porušení druhou stranou, mimo jiné včetně případů nezákonného nebo nevhodného obsahu, podvodu nebo nedodržení bezpečnostních požadavků a požadavků na hlášení incidentů, podle Přílohy 2.

7.3 Aniž jsou dotčeny body 7.1 a 7.2, může společnost Booking.com písemným oznámením (které zahrnuje odůvodnění) s okamžitou účinností omezit nebo pozastavit všechny nebo část svých povinností, smluv a závazků, v souladu s touto smlouvou, a/nebo může tuto smlouvu vypovědět a/nebo uzavřít pro ubytovací zařízení svoji platformu, po výpovědní lhůtě 30 kalendářních dnů, v jakékoli z následujících (důvodně očekávaných nebo předpokládaných) událostí nebo okolností:

(i) porušení jakékoli podmínky smlouvy ze strany ubytovacího zařízení;

(ii) (podání nebo odeslání žádosti o) bankrot, insolvenci nebo přerušeni plateb či podobnou událost ze strany ubytovacího zařízení;

(iii) nezaplacení jakékoli faktury, opravného daňového dokladu či poplatku společnosti Booking.com do data splatnosti;

(iv) úmyslný pokus vyhnout se platbě provize a/nebo snížit provizi;

(v) poskytování nepřesných, zastaralých, neúplných, zavádějících nebo podvodných informací ze strany ubytovacího zařízení, včetně zveřejňování informací o ubytování této povahy na extranetu či prostřednictvím poskytovatele propojení;

(vi) nepřijetí rezervace za takovou cenu a/nebo za takových podmínek, jaké jsou zobrazeny na rezervaci nebo nedodržení dohodnuté ceny a/nebo podmínek rezervace;

(vii) ubytovací zařízení účtuje hostovi příliš vysokou cenu;

(viii) ubytovací zařízení jakýmkoli způsobem zneužije platební kartu či jiná data hosta (např. stažením částky z platební karty hosta před příjezdem bez předchozího souhlasu hosta) nebo pokud dojde k porušení zabezpečení údajů;

(ix) závažná stížnost jednoho nebo více hostů či třetích stran;

(x) opakovaná špatná hodnocení nebo recenze;

(xi) ubytovací zařízení přímo nebo nepřímo manipuluje nebo se pokouší manipulovat s rezervací nebo fungováním platformy (např. manipulací s recenzemi hostů);

(xii) jakékoli problémy s bezpečností, zabezpečením, soukromím nebo ochranou zdraví související s ubytovacím zařízením nebo jeho prostory (ubytovací zařízení na své náklady a na žádost společnosti Booking.com poskytne příslušná povolení, licence, certifikáty a prohlášení vydaná nezávislým odborníkem, která prokážou a podpoří jeho soulad s platnými zákony a právními předpisy (o ochraně soukromí, bezpečnosti a zdraví));

(xiii) ubytovací zařízení nebo jakákoli přidružená strana vypoví smlouvu s jakoukoli přidruženou společností společnosti Booking.com bez prokázání důvodu a/nebo pro vlastní výhodu;

(xiv) jakákoli z přidružených společností společnosti Booking.com je ze zákona oprávněna, s uvedením důvodu, vypovědět smlouvu s daným ubytovacím zařízením (včetně strany, která přímo nebo nepřímo ubytovací zařízení vlastní či řídí nebo je jím přímo či nepřímo vlastněna či řízena);

(xv) porušení jakékoli jiné smlouvy mezi ubytovacím zařízením a společností Booking.com nebo jakoukoli přidruženou společností společnosti Booking.com, včetně jakéhokoli jednání nebo události prodlení nebo nesplnění jakékoli povinnosti;

(xvi) jednání ubytovacího zařízení, které je v rozporu s globálním obchodním modelem, technologií nebo podmínkami společnosti Booking.com;

(xvii) společnost Booking.com se důvodně domnívá, že je zapotřebí zasáhnout za účelem ochrany osobní bezpečnosti nebo majetku společnosti Booking.com, hostů či třetích stran a za účelem prevence nepatřičného, nezákonného nebo neprofesionálního, fyzického a/nebo nefyzického, jednání a/nebo zlého úmyslu, podvodu či jiné nepřijatelné činnosti;

(xviii) společnost Booking.com se důvodně domnívá, že ubytovací zařízení porušilo některé ze svých prohlášení v bodech 5.1 (vi), 5.1 (vii), 5.2 (iv), 11.5 a 11.6 nebo své povinnosti uvedené v bodech 11.1 a 11.4; nebo

(xix) ubytovací zařízení neposkytuje společnosti Booking.com informace, dokumenty nebo jiné důkazy, které společnost Booking.com čas od času důvodně požaduje, v souvislosti s procesy náležitě péče, ať už aby zajistila dodržování protikorupčních opatření, sankcí, opatření proti daňovým únikům / opatření proti zprostředkování daňových úniků a požadavků týkajících se finanční trestné činnosti apod.

7.4 Jakékoli oznámení nebo komunikace společnosti Booking.com o „uzavření“ (či podobné znění) ubytovacího zařízení na webových stránkách znamená vypovězení této smlouvy. Po ukončení nebo pozastavení této smlouvy musí ubytovací zařízení dodržet stávající rezervace hostů a uhradit veškeré provize z těchto rezervací (včetně případných nákladů, výdajů a úroků) v souladu s podmínkami této smlouvy. Aniž by tím bylo dotčeno právo společnosti Booking.com (trvale) odstranit ubytovací zařízení z platformy, po ukončení nebo pozastavení této smlouvy má společnost Booking.com nárok zachovat a spravovat stránku ubytovacího zařízení dostupnou na platformě s uzavřenou dostupností (status „provoz ukončen“), až do úplné a končené platby všech splatných a dlužných částek (včetně jakýchkoli provizí).

7.5 Po ukončení smlouvy zůstanou práva a nápravná opatření každé strany v souvislosti s odškodněním nebo porušením druhou stranou zachována. Body 2.4, 6, 7.6, 8 až 12 (a další body, které ze své povahy zůstávají v platnosti i po ukončení smlouvy) nepozbývají platnosti ani po ukončení smlouvy.

7.6 Dojde-li ke změně vlastnictví nebo provozovatele ubytovacího zařízení (ve smyslu nemovitosti) včetně jakéhokoli postoupení, převodu nebo obnovení této smlouvy, souhlasí ubytovací zařízení s tím, že nový vlastník nebo provozovatel má právo použít informace o ubytování, včetně hodnocení hostů, které byly k dispozici a používány ubytovacím zařízením před změnou vlastnictví a má právo na přístup k příslušným (finančním a provozním) výsledkům, správě a (zákaznickým) údajům. Ubytovací zařízení zůstává v každém případě odpovědné za plnění veškerých povinností, nároků a závazků souvisejících s nebo vzniklých během období před změnou vlastnictví nebo provozovatele.

8. DOKLADY A ZÁZNAMY

8.1 Systémy, doklady a záznamy společnosti Booking.com (včetně finančních systémů, extranetu, výpisu online rezervací, faxů a/nebo e-mailů) se považují za přesvědčivý důkaz o existenci a přijetí provedených rezervací ubytovacím zařízením a s nimi související provize, škody a náklady, které jsou splatné společnosti Booking.com v souladu se smlouvou, pokud ubytovací zařízení neposkytne přiměřené a důvěryhodné protidůkazy.

8.2 Ubytovací zařízení bude plně spolupracovat a poskytovat společnosti Booking.com veškeré důvodně požadované informace týkající se identifikace (konečného) vlastníka, manažera a/nebo provozovatele ubytovacího zařízení, jeho rizikového profilu a další náležitě péče, procesů a účelů, které společnost Booking.com ubytovacímu zařízení čas od času důvodně sděluje.

8.3 Společnost Booking.com má právo provádět a/nebo dát pokyn třetí straně k provedení kontroly nebo auditu záznamů ubytovacího zařízení (včetně informací týkajících se zpracování údajů nebo bezpečnostních informací) v rozsahu přiměřeně nezbytném pro splnění jakýchkoli zákonných nebo oznamovacích povinností společnosti Booking.com, a kde má společnost Booking.com důvodné podezření na nedodržení smlouvy ze strany ubytovacího zařízení. Ubytovací zařízení a jeho zaměstnanci, zástupci a představitelé mají povinnost plně spolupracovat se společností Booking.com a třetí stranou, musí poskytnout přístup ke všem relevantním dokladům, záznamům, prostorám, personálu a dalším informacím a podle potřeby poskytnout kopie.

8.4 Společnost Booking.com zaplatí náklady na jakoukoli inspekci nebo audit, pokud neodhalí porušení jakéhokoli ustanovení smlouvy ze strany ubytovacího zařízení, pokud však k takovému odhalení dojde, náklady uhradí ubytovací zařízení, aniž by byla dotčena další práva a nápravná opatření společnosti Booking.com týkající se takového porušení.

9. DISKRÉTNOST A SDÍLENÍ INFORMACÍ

9.1 Strany rozumí a souhlasí s tím, že při plnění této smlouvy může mít každá strana přímý nebo nepřímý přístup k důvěrným informacím druhé strany nebo jim může být vystavena („**důvěrné informace**“). Důvěrné informace zahrnují údaje o zákaznících, osobní údaje, množství transakcí, marketingové a obchodní plány, obchodní, finanční, technické, provozní a další neveřejné informace, které sdělující strana považuje za soukromé nebo důvěrné nebo o kterých by přijímající strana měla důvodně vědět, že s nimi má zacházet jako se soukromými a důvěrnými.

9.2 Obě strany souhlasí s tím, není-li v bodě 9 stanoveno jinak, že:

(i) všechny důvěrné informace musí zůstat ve výhradním vlastnictvím sdělující strany. Přijímající strana nemá právo používat žádné důvěrné informace pro jakýkoli účel, kromě případů, kdy bude plnit své závazky podle této smlouvy;

(ii) bude chránit a používat rozumných opatření k zajištění toho, aby jejich zaměstnanci, úředníci, představitelé, smluvní strany a zástupci („**autorizované osoby**“) zachovávali důvěrnost a soukromou povahu důvěrných informací;

(iii) sdělí důvěrné informace autorizovaným osobám pouze do té míry, do jaké je to nezbytné ke splnění jejich povinností v souladu s touto smlouvou;

(iv) nebude důvěrné informace kopírovat, zveřejňovat, sdělovat ostatním ani používat (jinak, než je povoleno touto smlouvou) a použije rozumných opatření k zajištění toho, aby autorizované osoby důvěrné informace nekopírovaly, nezveřejňovaly, nesdělovaly ostatním ani nepoužívaly (jinak, než je povoleno touto smlouvou); a

(v) na žádost druhé strany vrátí nebo zničí všechny dočasné a trvalé kopie důvěrných informací.

9.3 Bez ohledu na výše uvedené, důvěrné informace nezahrnují informace které:

(i) jsou nebo se stanou veřejně známými nebo dostupnými jinak než jednáním nebo opomenutím přijímající strany;

(ii) byly ve vlastnictví přijímající strany před datem této smlouvy;

(iii) jsou přijímající straně sděleny třetí stranou, která nemá žádnou povinnost uchovat důvěrnost těchto informací; nebo

(iv) musí být zveřejněny na základě zákona, soudního příkazu, předvolání nebo nařízení vládního orgánu.

9.4 Bez ohledu na body 9.1 až 9.3 může společnost Booking.com sdílet jakékoli informace týkající se ubytovacího zařízení a/nebo této smlouvy se svými přidruženými společnostmi. To zahrnuje mimo jiné důvěrné informace a informace o dodržování této smlouvy a zásad společnosti Booking.com ubytovacím zařízením. Společnost Booking.com zajistí, že všechny její přidružené společnosti, které obdrží důvěrné informace, budou vázány stejným závazkem důvěrnosti, kterým je vázána samotná společnost Booking.com.

10. ŘEŠENÍ SPORŮ

10.1 Rozhodné právo a fórum

10.1.1 Není-li ve smlouvě uvedeno jinak, bude se smlouva řídit a vykládat výhradně dle právních předpisů Nizozemska. Veškeré spory vyplývající ze smlouvy nebo v souvislosti s ní budou předloženy a řešeny výhradně příslušným soudem v Amsterdamu v Nizozemsku.

10.2 Interní systém pro vyřizování stížností

10.2.1 Společnost Booking.com má interní systém pro vyřizování stížností. Ubytovací zařízení mají přístup k internímu systému pro vyřizování stížností prostřednictvím:

(i) extranetu;

(ii) centra podpory pro partnery;

(iii) podpory zákaznického servisu společnosti Booking.com;

(iv) finančního oddělení společnosti Booking.com; nebo

(v) případně skrze zástupce účtu ubytovacího zařízení.

Podrobnější informace, včetně postupu podávání stížností, mají ubytovací zařízení k dispozici v extranetu a v Centru podpory pro partnery (partner.booking.com).

10.3 Mediace

10.3.1 Strany se pokusí vyřešit jakékoli neshody nebo spory prostřednictvím interního systému pro vyřizování stížností společnosti Booking.com stanoveného v bodě 10.2, protože to oběma stranám nabízí nejrychlejší a nejméně výhodné řešení.

10.3.2 Strany se mohou rozhodnout pro mediaci skrze paní Scheepbouwer nebo paní Van Thiel-Wortmann ze společnosti Reuling Schutte, jejichž kontaktní údaje jsou k dispozici na platformě, nebo skrze jakéhokoli jiného mediátora spojeného s a doporučeného kanceláři těchto mediátorů.

10.3.3 Mediace bude probíhat v angličtině a na dálku s využitím komunikačních technologií. Každá strana zaplatí 50 % celkových nákladů na mediaci, pokud mediátor nenavrhne jiné rozdělení nákladů, které strany odsouhlasí.

10.3.4 Mediátor připraví mediační dohodu na začátku mediace, kterou obě strany před zahájením mediačního procesu podepíší. Účast na mediaci je dobrovolná. Pokud strany souhlasí se zapojením do mediace, zapojí se do celého procesu v dobré víře.

11. DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ

11.1 Ubytovací zařízení musí splňovat standardy a zásady stanovené v této smlouvě a v podmínkách společnosti Booking.com a na základě důvodné žádosti společnosti Booking.com se zúčastní příslušného školení.

11.2 V souvislosti s těmito podmínkami a/nebo touto smlouvou žádná ze stran (včetně jejich zaměstnanců, ředitelů, úředníků, zástupců a jakýchkoli dalších představitelů) nebude přímo ani nepřímo:

(i) nabízet, slibovat nebo poskytovat jakékoli třetí straně (včetně jakéhokoli vládního úředníka nebo úředníka politické strany, zástupce nebo kandidáta), usilovat o nebo přijímat za sebe či jinou stranu jakýkoli dar, platbu, odměnu, protislužbu nebo výhodu jakéhokoli druhu, která by mohla být vykládána jako úplatkářství nebo nezákonné či korupční jednání;

(ii) páchat trestný čin (nebo ho umožnit, napomáhat k němu, navádět k němu, radit při něm nebo ho obstarávat) odklánění veřejných příjmů nebo se vědomě zapojit do podvodného daňového úniku nebo podnikat kroky k němu směřující;

(iii) se zapojovat do činnosti, která by mohla představovat trestný čin podle platných zákonů zakazujících obchodování s výnosy z trestné činnosti a/nebo financování terorismu; nebo

(iv) činit jakákoli opatření, která by porušila (a/nebo v případě ubytovacího zařízení by způsobila, že společnost Booking.com poruší) platná sankční omezení, včetně těch, která stanovila OSN, EU, Spojené království, Spojené státy a jakékoli jiné území se soudní pravomocí nad stranami.

11.3 Každá strana (včetně jejich zaměstnanců, ředitelů, úředníků, zástupců a jakýchkoli dalších představitelů) musí:

(i) dodržovat požadavky týkající se finanční trestné činnosti;

(ii) zavést a dodržovat své vlastní podmínky a postupy pro zajištění dodržování požadavků týkajících se finanční trestné činnosti a v případě potřeby je bude vymáhat; a

(iii) poskytnout svému personálu odpovídající školení o dodržování požadavků, zásad a postupů týkajících se finanční trestné činnosti.

11.4 Ubytovací zařízení neprodleně vyrozumí společnost Booking.com v případě skutečného nebo domnělého porušení bodu 10 (ať už ze strany ubytovacího zařízení, nebo ze strany jeho zaměstnanců, ředitelů, úředníků, zástupců nebo jiných představitelů).

11.5 Z důvodu požadavků týkajících se finanční trestné činnosti bude společnost Booking.com, pokud se strany písemně nedohodnou jinak, službu zpracovávání, zprostředkování, provádění a/nebo přijímání plateb na bankovní účet nebo z něj („**bankovní účet**“) poskytovat pouze bankovnímu účtu ubytovacího zařízení, který:

(i) se vztahuje k jurisdikci, kde se ubytovací zařízení (ve smyslu právního subjektu) nachází a/nebo má hlavní sídlo podnikání; nebo

(ii) sídlí v jurisdikci, která se ke dni uzavření této smlouvy účastní projektu jednotné oblasti pro platby v eurech (Single Euro Payments Area) (jak je popsáno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2007/64/ES).

11.6 Ubytovací zařízení tímto prohlašuje a zaručuje, že (bez ohledu na jurisdikci bankovního účtu):

(i) splňuje podmínky a je držitelem všech povolení, licencí a jiných vládních licencí, povolení a oprávnění potřebných k

provozování, vykonávání činnosti a pokračování v obchodních činnostech a operacích (včetně používání bankovního účtu);

(ii) je držitelem tohoto bankovního účtu;

(iii) platby a bankovní převody z bankovního účtu nebo na něj jsou vykonávány na základě principu rovnocenného vztahu a v souladu se všemi příslušnými zákony, legislativou, kodexy, vyhláškami, nařízeními a pravidly a neporušují žádné příslušné zákony proti praní špinavých peněz, korupci, financování terorismu, daňovým únikům, ani jiné zákony, dohody, vyhlášky, kodexy nebo legislativu související s finanční trestnou činností; a

(iv) tento bankovní účet není (přímo ani nepřímo) využíván pro praní špinavých peněz, financování terorismu, daňové úniky (nebo napomáhání k nim), daňové podvody, porušování finančních sankcí, finanční trestnou činnost ani jiné nezákonné aktivity.

12. RŮZNÁ USTANOVENÍ

12.1 Žádná ze stran není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu druhé strany postupovat, převádět a/nebo zatížit jakákoli svá práva a/nebo povinnosti vyplývající z této smlouvy (někomu jinému než přidružené společnosti Booking.com). Žádné postoupení, obnovení nebo převod ze strany ubytovacího zařízení jej nezbavuje závazků vyplývajících z této smlouvy.

12.2 Veškerá oznámení a komunikace musí probíhat v angličtině. Musí být v písemné formě a musí být zaslána prostřednictvím zařízení pro doručení poštou v extranetu nebo faxem, e-mailem nebo národně uznávanou noční leteckou kurýrní službou, za použití kontaktních údajů, které čas od času obě strany sdílí.

12.3 Tato smlouva představuje úplnou smlouvu a ujednání mezi stranami v záležitostech týkajících se jejího předmětu a nahrazuje všechny předchozí smlouvy, ujednání, závazné a nezávazné nabídky, závazky nebo prohlášení týkající se předmětu smlouvy a ubytovacího zařízení.

12.4 Pokud dojde k rozporu mezi těmito podmínkami a přílohou, platí příloha. Pokud jakékoli ustanovení této smlouvy není platné nebo pozbude platnosti či závaznosti, strany zůstávají vázány všemi ostatními ustanoveními a nahradí (prvek) neplatného nebo nezávazného ustanovení platným a závazným ustanovením, které má co nejpodobnější účinnost jako neplatné či nezávazné ustanovení.

12.5 Nic v této smlouvě nebrání nebo neomezuje společnost Booking.com v jejím právu podat nebo zahájit jakoukoli žalobu nebo řízení nebo vyhledat dočasnou soudně uloženou nápravu nebo (konkrétní) plnění u jakýchkoli příslušných soudů a podle zákonů jurisdikce, kde se ubytovací zařízení nachází nebo je registrované. Ubytovací zařízení se vzdává svého práva požadovat jakoukoli jinou jurisdikci nebo právní předpisy, na které by jinak mohla mít právo.

12.6 Originální anglická verze těchto podmínek mohla být, pro pohodlí ubytovacího zařízení, přeložena do jiných jazyků. Strany nemohou odvozovat žádná práva z přeložené verze, a pokud dojde k jakémukoli sporu ohledně obsahu nebo interpretace těchto podmínek, nebo v případě jakéhokoli rozporu, nejednoznačnosti, nekonzistence nebo nesouladu mezi anglickou verzí a jakoukoli jinou jazykovou verzí těchto podmínek, má verze v anglickém jazyce přednost a je závazná a průkazná. Anglická verze bude použita při všech právních sporech, včetně interního mechanismu pro řešení stížností a při mediaci. Anglická verze je k dispozici na následujících webových stránkách a bude zaslána ubytovacímu zařízení na základě písemné žádosti:

<https://admin.booking.com/hotelreg/terms-and-conditions.html?cc1=nl&lang=en>.

12.7 Smlouvu lze uzavřít online nebo provedením samostatného vyhotovení v tištěné podobě nebo ve formátu kopie pdf nebo faxu, z nichž každá bude považována za originál a bude platná a závazná. Ubytovací zařízení registrací a přihlášením do partnerského programu společnosti Booking.com bere na vědomí všeobecné podmínky této smlouvy a potvrzuje jejich přijetí. Smlouva nepotřebuje žádné zpečetění na to, aby byla platná, závazná a vymahatelná.

12.8 Ubytovací zařízení souhlasí s úplným odškodněním společnosti Booking.com B.V. za veškeré škody, ztráty, nároky, sankce, pokuty, náklady a výdaje, které společnost Booking.com utrpěla nebo zaplatila či která vznikla společnosti Booking.com B.V. (nebo jakékoli z jejích přidružených společností, ředitelů, úředníků, zaměstnanců, zástupců, představitelů a subdodavatelů) za jakýkoli (hrozící nebo údajný) nárok nebo pokutu od jakékoli vlády, orgánu, organizace, společnosti, strany nebo osoby, za platbu na Bankovní účet nebo prostřednictvím něj, která je nezákonná, nebo za porušení jakýchkoli příslušných požadavků týkajících se finanční trestné činnosti.

12.9 Společnost Booking.com a/nebo její přidružené společnosti mohou na platformě hostům k jejich rezervaci nabízet doplňkové finanční produkty a/nebo služby (např. pojištění pro případ storna pokoje). Ubytovací zařízení podobné finanční produkty na platformě nabízet nemusí.

12.10 Společnost Booking.com může čas od času aktualizovat a měnit tyto podmínky, pod podmínkou předchozí komunikace s ubytovacím zařízením a lhůtou pro oznámení 15 dnů. V průběhu lhůty pro oznámení může ubytovací zařízení, pokud se tak rozhodne, smlouvu vypovědět. Jakákoli aktualizovaná nebo pozměněná verze nahradí aktuální verzi s účinností od data uvedeného v oznámení.

Příloha 1

POKYNY VZTAHUJÍCÍ SE K OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ („pokyny“)

1. OBLAST PŮSOBNOSTI, DEFINICE A VÝKLAD

1.1 Precedent

1.1.1 Pokud v pokynech není stanoveno jinak, zůstávají všeobecné podmínky smlouvy beze změny a v plné platnosti a účinnosti.

1.2 Služby společnosti Booking.com

1.2.1 Ubytovací zařízení si je vědomo toho, že služby provozuje společnost Booking.com B.V. se sídlem v Amsterdamu v Nizozemsku. Pokud je stranou této smlouvy přidružená společnost Booking.com (spíše než samotná společnost Booking.com B.V.), jakýkoli odkaz v pokynech na společnost Booking.com rovněž odkazuje na přidruženou pobočku společnosti Booking.com B.V.

1.2.2 Pokud osobní údaje související s rezervacemi hostů, mimo jiné včetně údajů o rezervaci, žádostech a aktualizacích, jakož i údajů o příjezdu („**osobní údaje hostů**“), nejsou zpracovávány výhradně a přímo ubytovacím zařízením (jak tomu může být v případech řetězců, společností spravujících nemovitosti atd.), pak se tato příloha vztahuje na ubytovací zařízení, které v konečném důsledku zpracovává osobní údaje hostů. Společnost Booking.com může považovat ubytovací zařízení (bez ohledu na to, zda s ním uzavírá smlouvu) za (jediného) správce osobních údajů hostů zpracovávaných v souvislosti s touto smlouvou.

1.3 Definice

1.3.1 Pokud není v těchto pokynech definováno jinak, termíny uvozené velkým písmenem mají stejný význam, jaký je určen ve smlouvě.

1.4 Oznámení

1.4.1 Není-li v pokynech stanoveno jinak, veškeré oznámení nebo korespondence ze strany ubytovacích zařízení v souvislosti s těmito pokyny budou zaslány na adresu dataprotectionoffice@booking.com.

2. OCHRANA SOUKROMÍ A OSOBNÍCH ÚDAJŮ

2.1 Vztah

2.1.1 Pokud kterákoli ze stran zpracovává osobní údaje v souvislosti s touto smlouvou, činí tak pro své vlastní účely jako nezávislý a samostatný správce údajů a nese výhradní odpovědnost za dodržování legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.1.2 Pokud společnost Booking.com předává nebo zpřístupňuje osobní údaje ubytovacímu zařízení v souladu s touto smlouvou, chová se ubytovací zařízení jako nezávislý a samostatný správce údajů ve vztahu k vlastnímu zpracování těchto osobních údajů, bez ohledu na to, zda jsou tyto údaje získány přímo nebo nepřímo prostřednictvím poskytovatele propojení.

2.1.3 Žádná ze stran nezpracovává žádné osobní údaje jménem druhé strany. Strany společně neurčily účely a prostředky jakéhokoli zpracování osobních údajů v kontextu smlouvy.

2.1.4 Bez ohledu na výše uvedené, pokud strany společně určí účely a prostředky jakékoli činnosti zpracování v kontextu smlouvy, musí v dobré víře určit své příslušné odpovědnosti za dodržování povinností vyplývajících z legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.2 Zpřístupnění osobních údajů

2.2.1 Ubytovací zařízení se zavazuje předávat nebo zpřístupňovat osobní údaje společnosti Booking.com, pokud je takové zveřejnění povoleno podle příslušných zákonů, včetně legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.2.2 Ubytovací zařízení může požádat, aby společnost Booking.com zpřístupnila osobní údaje hostů dalším partnerům, poskytovatelům služeb nebo přidruženým společnostem ubytovacího zařízení („**partneři ubytovacího zařízení**“) nebo k nim umožnila přístup v systémech, které partneři ubytovacího zařízení mohou využít ke správě nebo zprostředkování rezervace hosta v ubytovacím zařízení. Každé takové zpřístupnění se uskuteční výlučně jménem ubytovacího zařízení a na základě jeho pokynu (který může ubytovací zařízení kdykoli změnit) a nelze jej interpretovat tak, že údaje zpřístupnila společnost Booking.com. Ubytovací zařízení prohlašuje a zaručuje, že má všechna potřebná práva, oprávnění a povolení partnerům ubytovacího zařízení osobní údaje hostů zpřístupnit.

2.2.3 Každá strana může předávat nebo zpřístupňovat osobní údaje přidruženým společnostem, pokud je takové zveřejnění povoleno příslušnými zákony, včetně legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.2.4 Strany chápou a souhlasí s tím, že společnost Booking.com bude ubytovacímu zařízení předávat nebo zpřístupňovat údaje o zákaznících a osobní údaje hostů. Ubytovací zařízení má povinnost zpracovávat údaje o zákaznících a osobní

údaje hostů pouze v rozsahu nezbytném pro plnění svých závazků vyplývajících ze smlouvy, jak bylo mezi stranami písemně dohodnuto, pokud má ubytovací zařízení právní základ včetně případného souhlasu hosta, a vždy v souladu s legislativou relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.2.5 Společnost Booking.com je povinna předávat nebo zpřístupňovat osobní údaje hostů ubytovacímu zařízení pouze prostřednictvím poskytovatele propojení v souladu s podmínkami této smlouvy a na základě toho, že:

(i) poskytovatel propojení bude ubytovacím zařízením najatý za účelem poskytování služeb propojení a bude jednat jako zpracovatel údajů (tj. fyzická nebo právnická osoba, orgán veřejné moci, agentura nebo jiný subjekt, který zpracovává osobní údaje jménem správce údajů) jménem ubytovacího zařízení;

(ii) ubytovací zařízení si vyžádá, aby společnost Booking.com předala nebo zpřístupnila osobní údaje hostů poskytovateli propojení (aby je poskytovatel propojení mohl zpracovat za účely stanovenými samotným ubytovacím zařízením), spíše než přímo ubytovacímu zařízení; a

(iii) poskytovatel propojení nesmí zpracovávat žádné osobní údaje hostů jménem společnosti Booking.com.

2.2.6 Společnost Booking.com zpřístupní osobní údaje hostů ubytovacímu zařízení na extranetu po dobu třiceti (30) dnů (nebo jakýmkoli jiným způsobem a po jakoukoli jinou dobu stanovenou společností Booking.com a předem oznámenou ubytovacímu zařízení) po ukončení pobytu hosta nebo od data zrušení rezervace. Společnost Booking.com nemá po tomto datu žádnou povinnost zpřístupnit osobní údaje hostů ubytovacímu zařízení.

2.3 Transparentnost

2.3.1 Každá strana zpracovává osobní údaje týkající se druhé strany (a/nebo jakékoli osoby jednající jejím jménem) v souladu s prohlášením o ochraně osobních údajů poskytnutým takovou stranou subjektům údajů transparentním způsobem před nebo při shromažďování osobních údajů nebo v souladu s legislativou relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů co nejdříve poté. Pokud jde o informace, které zveřejňuje prostřednictvím služby, může se ubytovací zařízení odvolávat na své vlastní prohlášení o ochraně osobních údajů ve vztahu k hostům a jejich osobním údajům.

2.3.2 Společnost Booking.com zpracovává veškeré osobní údaje shromážděné a vztahující se k ubytovacímu zařízení a/nebo jakýmkoli osobám jednajícími jeho jménem v souladu s prohlášením o ochraně osobních údajů společnosti Booking.com pro obchodní partnery (k dispozici na platformě) a ve znění pozdějších předpisů, tak jak je společnost Booking.com čas od času aktualizuje.

2.3.3 Ubytovací zařízení zaručuje, že v souladu s legislativou relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů v případech, kdy poskytuje společnosti Booking.com osobní údaje, informuje své zaměstnance, zástupce, představitele a další jednotlivce o shromažďování a zpracovávání jejich osobních údajů společností Booking.com podle této smlouvy.

2.4 Spolupráce

2.4.1 Každá strana má povinnost poskytnout veškerou přiměřenou spolupráci, pomoc a informace, aby druhá strana mohla na své náklady plnit své závazky vyplývající z legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů. Každá strana má povinnost pomoci druhé straně:

(i) reagovat na žádosti příslušného orgánu (včetně orgánů dohledu) v souvislosti s osobními údaji zpracovávanými a sdílenými v souvislosti s touto smlouvou;

(ii) reagovat na žádosti subjektů údajů, které si přejí uplatnit svá práva na ochranu soukromí, včetně jejich práv podle legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů;

(iii) provádět hodnocení za účelem ověření dodržování platných zákonů, včetně legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.5 Přenos dat do třetích zemí

2.5.1 Strany zajistí, aby osobní údaje byly předávány příjemcům nebo k nim měli přístup příjemci mimo Evropský hospodářský prostor („**třetí země**“) pouze tehdy, je-li takové předání v souladu s legislativou relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.5.2 V případě jakéhokoli předání směřujícího do třetí země, která není Evropskou komisí uznána za poskytující přiměřenou úroveň ochrany údajů, samotné strany zavedou příslušná technická, organizační a smluvní opatření za účelem dodržování legislativy relevantní ke správě informačních technologií a ochraně údajů.

2.5.3 Strany berou na vědomí, že jakékoli předávání osobních údajů společností Booking.com v souladu s touto smlouvou je nezbytné k tomu, aby jedna nebo obě strany uzavřely nebo splnily smlouvu s hostem a/nebo jsou v zájmu hosta, aniž je dotčeno právo stran dospět k závěru, že pro určité předávání může platit také jiné odůvodnění.

2.5.4 Pokud některý orgán třetí země požádá o přístup k osobním údajům, strana, která žádost obdržela, se zavazuje, že před odpovědí správně posoudí její zákonnost a legitimitu a v reakci na to podnikne příslušné kroky.

Příloha 2

ZABEZPEČENÍ A NARUŠENÍ BEZPEČNOSTI ÚDAJŮ

1. Bezpečnostní opatření

1.1 Každá strana musí implementovat a dodržovat vhodná technická a organizační bezpečnostní opatření:

(i) k zajištění důvěrnosti, integrity, dostupnosti a kontinuity osobních údajů a důvěrných informací předávaných, uchovávaných nebo jinak zpracovávaných v kontextu této smlouvy (ať už pod přímou nebo nepřímou kontrolou strany), v souladu se zavedenými a současnými vysokými bezpečnostními standardy v tomto odvětví, zejména prostřednictvím opatření, jako je šifrování a pseudonymizace (zejména v kontextu jakéhokoli mezinárodního přenosu osobních údajů);

(ii) k odhalení, napravení a předcházení narušení zabezpečení, které vede k náhodnému nebo nezákonnému zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému použití, přenosu nebo zveřejnění těchto důvěrných informací nebo osobních údajů přenášovaných, uchovávaných nebo jinak zpracovávaných v kontextu této smlouvy („**bezpečnostní incident**“), s přihlédnutím k veškerým trendům v souvislosti s bezpečnostními incidenty v tomto odvětví a v souladu s platnými zákony, nejmodernějšími a průmyslovými standardy, včetně zejména monitorovacích systémů, výstražných systémů, zálohovacích postupů a firewallů;

(iii) k dodržování osvědčených postupů týkajících se fyzického zabezpečení a zabezpečení informací ve vztahu k jakýmkoli důvěrným informacím a osobním údajům.

1.2 Ubytovací zařízení nesmí provádět žádné úkony ani opomenutí, u nichž by mohlo být očekáváno nebo lze důvodně očekávat, že budou mít nepříznivý dopad na bezpečnost služby nebo systému.

1.3 Každá strana vynaloží přiměřené úsilí, aby:

(i) zajistila, že její počítačové systémy, databáze, servery, připojení a integrace API nečiní software, hardware nebo bezpečnostní opatření druhé strany nefunkčním, nebo že neobsahují žádné materiály, které by mohly mít škodlivý, závadný nebo nepříznivý účinek na druhou stranu nebo jí způsobit poškození, mimo jiné včetně červů, virů, trojských koní, poškozených souborů, trhlin, chyb nebo neautorizovaných nebo skrytých programů či jiných materiálů;

(ii) předešla a odhalila činnosti sociálního inženýrství třetích stran, včetně převzetí účtu, které mohou mít za následek bezpečnostní incident týkající se extranetu; a

(iii) chránila a udržovala ID uživatele a heslo na extranetu důvěrné a zabezpečené a nemůže sdělovat ID uživatele a heslo žádné jiné osobě než té, která potřebuje mít přístup k extranetu, aby mohla plnit své pracovní povinnosti.

2. Bezpečnostní incidenty a porušení zabezpečení osobních údajů

2.1 Pokud se ubytovací zařízení dozví nebo má důvodné podezření, že může dojít k bezpečnostnímu incidentu, který může ohrozit platformu, nebo systémy, databázi, informace, data, servery, připojení, integraci, webové stránky a také extranet společnosti Booking.com a jakékoli důvěrné informace nebo osobní údaje uložené, přenášované nebo jinak zpracovávané v kontextu této smlouvy, a to i prostřednictvím poskytovatele propojení, musí ubytovací zařízení:

(i) neprodleně přijmout veškerá přiměřená a vhodná opatření vyžadovaná situací, a to i před jakoukoli konzultací se společností Booking.com podle bodu 2.1 (ii), aby se předešlo, zamezilo jakékoli škodě nebo nepříznivým účinkům pro společnost Booking.com a hosty nebo se zmírnilo; a

(ii) informovat společnost Booking.com prostřednictvím <https://report.booking.com> bez zbytečného odkladu a vždy do 24 hodin od jakéhokoli skutečného nebo domnělého bezpečnostního incidentu a konzultovat se společností Booking.com přiměřená a vhodná opatření, která je třeba provést, aniž by byl dotčen bod 2.1 (i);

(iii) být odpovědné, s výhradou omezení existujících podle příslušných zákonů, za proaktivní poskytování všech potřebných informací společnosti Booking.com, aby tak zajistilo, že společnost Booking.com zůstane plně informovaná a bude schopna provést vlastní vyšetřování související s příčinou, přijatými zmírňujícími opatřeními a vzniklými nebo pravděpodobnými škodami způsobenými stranami a třetími stranami v souvislosti s bezpečnostním incidentem;

(iv) spolupracovat se společností Booking.com při přijímání jakýchkoli rozumných a vhodných opatření k řešení bezpečnostního incidentu a ke snížení rizika opakování podobného bezpečnostního incidentu v budoucnu.

2.2 S výhradou povinných požadavků vycházejících z platných zákonů ubytovací zařízení:

(i) vynaloží veškeré své úsilí, aby konzultovalo se společností Booking.com a vzalo v úvahu její přiměřené požadavky na načasování, obsah, příjemce a způsob zveřejnění nebo oznámení před tím, než učiní jakékoli zveřejnění nebo oznámení jakékoli třetí straně (včetně jakéhokoli orgánu dohledu) v souvislosti s bezpečnostním incidentem;

(ii) bere na vědomí a souhlasí s tím, že si společnost Booking.com vyhrazuje právo dobrovolně informovat jakoukoli třetí stranu (včetně jakéhokoli orgánu dohledu a hostů) o jakémkoli bezpečnostním incidentu; a

(iii) nebude bez předchozího písemného povolení od společnosti Booking.com informovat hosty ani žádnou jinou třetí stranu o bezpečnostním incidentu, který se týká osobních údajů, které společnost Booking.com hostuje nebo ukládá na extranetu.

2.3 Společnost Booking.com má povinnost oznámit ubytovacímu zařízení, bez zbytečného odkladu, případ jakéhokoli bezpečnostního incidentu, který na něj má škodlivý a materiální dopad. Společnost Booking.com není povinna oznámit ubytovacímu zařízení jakýkoli obecný výpadek, prostoje nebo jinou závadu, která nemá konkrétně na toto ubytovací zařízení vliv.

Příloha 3A

ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PLATEB PRO VŠECHNY TRANSAKCE S VÝJIMKOU TRANSAKcí, NA KTERÉ SE VZTAHUJE PŘÍLOHA 3B NEBO 3C

1. Oblast působnosti, Definice a Výklad

1.1 Příloha 3A je nedílnou součástí této smlouvy a je třeba ji číst ve spojení s touto smlouvou. Pokud v příloze 3A není stanoveno jinak, zůstávají všeobecné podmínky smlouvy beze změny a v plné platnosti a účinnosti.

1.2 Pokud není v příloze 3A definováno jinak, termíny uvozené velkým písmenem mají stejný význam, jaký je určen ve smlouvě. Není-li uvedeno jinak, odkazy na body v příloze 3A označují body, které se nachází v příloze 3A.

2. Zprostředkování plateb

2.1 Společnost Booking.com může nabízet služby zprostředkování plateb. Společnost Booking.com může čas od času zapojit třetí stranu, aby zprostředkovala a zpracovávala platby v rámci zprostředkování plateb („**administrátor platby**“). Společnost Booking.com uzavírá s administrátory plateb smlouvu za účelem shromažďování plateb hostů a za účelem převodu finančních prostředků a vypořádání finančních prostředků s ubytovacím zařízením.

2.2 Při jakékoli platbě provedené hostem společnosti Booking.com nebo administrátorovi platby, jakožto zástupci ubytovacího zařízení, bude ubytovacímu zařízení zaplacená odpovídající částka dluhu hosta vůči ubytovacímu zařízení. Společnost Booking.com má právo, v rozsahu povoleném zákonem, účtovat nebo požadovat kompenzaci od ubytovacího zařízení za náklady a výdaje, případně spolu s daněmi, za službu zprostředkování plateb a související platební transakci (včetně poplatků, nákladů a dalších částek, které si za tuto transakci účtují administrátoři plateb, banky nebo společnosti vydávající platební karty) („**poplatky za zprostředkování plateb**“). Ubytovací zařízení je povinno uhradit poplatky za zprostředkování plateb v souladu s podmínkami faktury.

2.3 Pokud společnost Booking.com (prostřednictvím administrátora platby) nepřevede ubytovacímu zařízení žádné finanční prostředky v rámci zprostředkování plateb, ubytovací zařízení bude mít právo požadovat platbu pouze vůči společnosti Booking.com, nikoli přímo vůči hostovi.

3. Cena pokoje

3.1 Cena pokoje bude shromažďována a zpracovávána administrátorem platby v souladu s platebními podmínkami ubytovacího zařízení (v příslušném rozsahu), jak je uvedeno na platformě.

3.2 Ubytovací zařízení nesmí od hosta požadovat žádnou platbu nebo mu účtovat, či od něj vybírat jakoukoli částku, která již nebyla zahrnuta v ceně pokoje, pokud společnost Booking.com neuvedla, že určité daně, poplatky, doplňkové služby (např. snídaně) nebo jiné částky v ceně pokoje nejsou zahrnuty („**vyložené položky**“).

3.3 Cenu pokoje převede společnost Booking.com ubytovacímu zařízení, v souladu s pravidly uvedenými v bodech 3.3, 3.4 a 6.1 až 8.1 této přílohy. Podle toho, jak se strany čas od času dohodnou, bude ubytovacímu zařízení převedena jedna z následujících částek:

(i) zůstatek ceny pokoje bez splatné a neuhrazené provize (je-li povolena), poplatků, nákladů a výdajů a dalších částek splatných společnosti Booking.com, nebo jeho ekvivalent v jiné měně („**čistá částka**“); nebo

(ii) cena pokoje bez částek, které je společnost Booking.com povinna zadržet podle místních zákonů nebo předpisů, nebo její ekvivalent v jiné měně („**částka brutto**“).

3.4 Převod lze provést bankovním převodem (v takovém případě bude čistá částka nebo částka brutto převedena), poskytnutím virtuální platební karty ubytovacímu zařízení („**virtuální platební karta**“) (v takovém případě bude převedena pouze částka brutto), nebo jiným způsobem, který je písemně sdělený společností Booking.com.

4. Využití finančních prostředků zprostředkování plateb

4.1 Společnost Booking.com může čas od času využít zprostředkování plateb a/nebo jiných (online) platebních metod, jako jsou virtuální platební karty, pro:

(i) platbu (předem) ceny pokoje hostem ubytovacímu zařízení prostřednictvím administrátora platby;

(ii) vyrovnání a/nebo platbu jakýchkoli provizí, poplatků za zprostředkování plateb a/nebo jiných částek splatných společnosti

Booking.com ubytovacím zařízením; a

(iii) uhrazení jakékoli provize, poplatků za zprostředkování plateb a/nebo jiných částek splatných společnosti Booking.com ubytovacím zařízením za cenu pokoje zpracovanou kdykoli prostřednictvím administrátora platby.

4.2 V případě nedostatku prostředků k vyrovnání a zaplacení všech částek splatných společnosti Booking.com může společnost Booking.com vybrat od ubytovacího zařízení dlužný deficit pomocí přímého inkasa (je-li k dispozici), nebo jej případně kompenzovat zálohou (je-li k dispozici) nebo nařídit ubytovacímu zařízení, aby na první žádost společnosti Booking.com uhradilo dlužný deficit na bankovní účet, který společnost Booking.com čas od času určí.

5. Daně

5.1 Pokud povinné místní zákony nestanoví jinak, je ubytovací zařízení odpovědné za výběr, převod, srážku a platbu příslušným (daňovým) úřadům:

(i) příslušných daní a doplňkových služeb vedle ceny pokoje (včetně příslušných daní, doplňkových služeb a částek, které nejsou zahrnuty v ceně pokoje); a

(ii) daní z provize.

5.2 Pokud v souladu s bodem 4.1 této přílohy použije společnost Booking.com cenu pokoje získanou od hosta (jakožto zástupce ubytovacího zařízení s omezeným účelem) k vyrovnání a platbě jakékoli provize, poplatků za zprostředkování platby a/nebo jiné splatné a neuhrazené částky ubytovacího zařízení, musí ubytovací zařízení nicméně vrátit příslušnému daňovému úřadu částku rovnající se plně částce daně vybrané jako součást ceny pokoje.

6. Všeobecná pravidla pro jakýkoli převod

6.1 Společnost Booking.com může bez upozornění pozastavit platbu čisté částky nebo částky brutto, pokud má podezření na podvod nebo jinou nezákonnost spojenou s transakcí. Rezervace hostů spojené s údajným nebo domnělým podvodem budou zrušeny. V případě zrušení rezervace hosta bez možnosti vrácení peněz v souladu s bodem 6.1 bude platba ubytovacímu zařízení i nadále provedena, pokud se nejedná o údajné nebo domnělé zapojení ubytovacího zařízení.

6.2 Bez ohledu na bod 6.1 může být platba čisté částky nebo částky brutto pozastavena, pokud má společnost Booking.com podezření na porušení smlouvy ze strany ubytovacího zařízení.

6.3 Na jakékoli čisté částce nebo částce brutto držené bankou, administrátorem platby nebo třetí stranou v souladu s touto přílohou nevznikají úroky.

6.4 Pokud ubytovací zařízení uvede cenu pokoje v určité měně, obdrží tuto částku v dané měně. Pokud se ubytovací zařízení pokusí přijmout vyrovnání nebo platbu ceny pokoje s jinou měnovou hodnotou než v jaké je stanovena cena pokoje na účet nebo se jinak pokusí o konverzi částky vyrovnání na vlastní měnu, nese ubytovací zařízení veškeré riziko konverze měny, včetně převodu ceny pokoje. Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že kvůli fluktuaci směnných kurzů a kvůli nákladům/poplatkům účtovaným bankami, vydavateli platebních karet a dalšími prostředníky za výběr, zpracování a platbu příslušné částky může vzniknout rozdíl mezi cenou pokoje (nahranou ubytovacím zařízením v systému), vybranou částkou a částkou, kterou ubytovací zařízení obdrželo.

6.5 Pokud je společnost Booking.com ze zákona, soudním příkazem, (polo) vládním pokynem či příkazem, arbitrárním rozhodnutím (nebo podobným rozhodnutím), předvoláním nebo podmínkami zrušení povinna vrátit celou částku nebo část ceny pokoje hostovi, nebo pokud se důvodně domnívá, že se ubytovací zařízení účastnilo podvodných aktivit, vyhrazuje si společnost Booking.com právo požadovat po ubytovacím zařízení náhradu takové částky (znovu) vyplacené hostovi, ale přijaté ubytovacím zařízením. Platba ubytovacím zařízením podle bodu 6.5 musí být provedena do 14 dnů od žádosti společnosti Booking.com.

6.6 Pokud ubytovací zařízení souhlasí s vrácením plně nebo částečně zaplacené nevratné ceny pokoje (nebo její části), může společnost Booking.com jménem ubytovacího zařízení uhradit příslušnou částku hostovi. Pokud již byla příslušná částka převedena ubytovacímu zařízení, v souladu s touto přílohou ubytovací zařízení uhradí příslušnou částku společnosti Booking.com způsobem, který si společnost Booking.com důvodně vyžádala. Pokud příslušná částka převedena ubytovacímu zařízení nebyla, v souladu s touto přílohou společnost Booking.com částku nepřevéde a/nebo může převod příslušné částky zastavit.

6.7 Společnost Booking.com má právo účtovat provizi z ceny pokoje vybrané a převedené ubytovacímu zařízení v případě nedojezdu nebo zrušení rezervace. V případě překročení kapacity bude provize vypočtena v souladu s podmínkami této smlouvy.

6.8 Pokud příslušné právní předpisy nestanoví jinak, ubytovací zařízení vystaví hostovi fakturu na celou částku rezervace (plus nebo včetně všech příslušných daní, jak vyžadují příslušné zákony). Ubytovací zařízení nebude rezervaci ani pobyt fakturovat (nebo zasílat fakturu) společnosti Booking.com. Nic v této smlouvě neznamená a ani nebude vykládáno tak, že společnost Booking.com vystupuje jako zmocnitel, obchodník nebo (pře)prodejece pokoje.

7. Platba prostřednictvím virtuální platební karty

7.1 Ubytovací zařízení nemá právo autorizovat nebo účtovat poplatky skrze virtuální platební kartu až do data, kdy se rezervace hosta stane nevratnou, nebo, aniž jsou dotčena další práva společnosti Booking.com podle této smlouvy, od takového jiného data, které může společnost Booking.com komunikovat, pokud:

- (i) usiluje o omezení své (celkové) finanční expozice;
- (ii) má podezření, že by se platba mohla stát předmětem stornování platby; nebo
- (iii) má podezření na podvod nebo jinou nezákonnost spojenou s transakcí.

7.2 Virtuální platební karta platí pouze pro rezervaci, částku a měnu uvedenou v potvrzení rezervace, ke kterému byla přiřazena. Ubytovací zařízení inkasuje částku brutto jejím stažením z virtuální platební karty v období do 12 měsíců po datu odjezdu hosta („**datum konce platnosti**“). Před datem konce platnosti vynaloží společnost Booking.com komerčně přiměřené úsilí, aby informovala ubytovací zařízení o částce brutto nebo její části, kterou může ubytovací zařízení inkasovat. Informováním ubytovacího zařízení o částce brutto (nebo její části), která je k dispozici k vyzvednutí ze strany ubytovacího zařízení, budou splněny veškeré povinnosti, které může mít společnost Booking.com podle příslušných zákonů o informování ubytovacího zařízení.

7.3 Pokud k datu konce platnosti nebo před ním ubytovací zařízení nevybere částku brutto (nebo jakoukoli její část), od data konce platnosti:

- (i) bude virtuální platební karta deaktivována;
- (ii) práva a nároky ubytovacího zařízení na takovou částku (včetně jakéhokoli práva na kompenzaci) automaticky zanikají; a
- (iii) společnost Booking.com má na takovou částku plné právo, nárok a zájem.

7.4 Od a po datu konce platnosti uvolní ubytovací zařízení bez dalších opatření společnost Booking.com ze všech nároků souvisejících s částkou brutto (výslovně včetně nároků souvisejících s (jakoukoli částí) částky brutto, pokud nebyla ubytovacím zařízením vyzvednuta před datem konce platnosti). Strany se výslovně dohodly, že částka brutto (nebo její část) zadržovaná společností Booking.com po uplynutí data konce platnosti nepředstavuje provizi ani jiné protiplnění zaplacené ubytovacím zařízením společnosti Booking.com za poskytování služeb v souladu s touto smlouvou.

8. Platba bankovním převodem

8.1 Ubytovací zařízení má povinnost poskytnout společnosti Booking.com správné bankovní údaje. Společnost Booking.com na tento bankovní účet převede čistou částku nebo částku brutto. Ubytovací zařízení ponese veškeré riziko vyplývající z poskytnutí nesprávných informací společnosti Booking.com, jako například nesprávné bankovní údaje. Platba čisté částky nebo částky brutto bankovním převodem bude provedena do 14 dnů od konce měsíce, ve kterém se host odhlásil, pokud společnost Booking.com nesdělila něco jiného. Ubytovací zařízení může požádat společnost Booking.com o změnu metody převodu z bankovního převodu na virtuální platební kartu, pokud jde o budoucí platby cen pokoje.

Příloha 3B

ZPROSTŘEDKOVANÁ PLATBA PRO UBYTOVACÍ ZAŘÍZENÍ, KTERÁ S ADMINISTRÁTOREM PLATBY PODEPSALA DOHODU O PROPOJENÉM ÚČTU PROSTŘEDNICTVÍM PLATFORMY

1. Oblast působnosti, Definice a Výklad

1.1 Příloha 3B je nedílnou součástí této smlouvy a je třeba ji číst ve spojení s touto smlouvou. Pokud v příloze 3B není stanoveno jinak, zůstávají všeobecné podmínky smlouvy beze změny a v plné platnosti a účinnosti.

1.2 Pokud není v příloze 3B definováno jinak, termíny uvozené velkým písmenem mají stejný význam, jaký je určen ve smlouvě. Není-li uvedeno jinak, odkazy na body v příloze 3B označují body, které se nachází v příloze 3B.

2. Zprostředkování plateb

2.1 Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že společnost Booking.com může nabízet služby zprostředkování plateb.

2.2 Společnost Booking.com může čas od času umožnit třetí straně (**administrátoru platby**) využívat platformu za účelem umožnit zprostředkování plateb. Příloha 3B se použije, pokud typ sjednané zprostředkované platby zahrnuje administrátora platby, který:

- (i) poskytuje ubytovacímu zařízení služby („**služby administrátora platby**“), v přímém smluvním vztahu s tímto ubytovacím zařízením, skrze získávání a/nebo jiné inkasování plateb od hostů jménem ubytovacího zařízení, pokud jde o platební metody obsluhované administrátorem platby („**zpracované platby**“); a
- (ii) vyplácí částky shromážděné skrze zpracované platby přímo ubytovacímu zařízení.

2.3 Strany berou na vědomí, že zprostředkování plateb dle přílohy 3B obnáší následující:

(i) samostatnou smluvní dohodu mezi ubytovacím zařízením a administrátorem plateb („**dokumentace administrátora platby**“), jejíž součástí není společnost Booking.com; a

(ii) samostatnou smluvní dohodu, jejíž součástí není ubytovací zařízení a na jejímž základě umožní společnost Booking.com administrátorovi platby nabízet prostřednictvím platformy ubytovacím zařízením služby zpracování („**dokumentace administrátora rezervace**“).

2.4 Pokud se ubytovací zařízení rozhodne používat služby administrátora platby a souhlasí s tím, že bude vázáno dokumentací administrátora platby:

(i) ubytovací zařízení tímto opravňuje společnost Booking.com k provedení kroků nezbytných k tomu, aby mohla být tato volba uskutečněna, a aby bylo ubytovacímu zařízení umožněno otevřít si nový účet u administrátora platby (a/nebo propojit jakýkoli stávající účet ubytovacího zařízení s administrátorem platby);

(ii) ubytovací zařízení vynaloží veškeré přiměřené úsilí na pomoc společnosti Booking.com při plnění závazků ve spojení se zprostředkováním platby. Ubytovací zařízení má povinnost poskytnout společnosti Booking.com, nebo na základě jejich pokynů, informace potřebné pro poskytování zprostředkovaných plateb a pro identifikaci ubytovacího zařízení z regulačních důvodů (včetně prevence podvodů, praní špinavých peněz a financování terorismu); a

(iii) ubytovací zařízení opravňuje společnost Booking.com ke sdílení informací o ubytovacím zařízení s administrátorem platby.

2.5 Ubytovací zařízení má povinnost poskytnout společnosti Booking.com, nebo na základě jejich pokynů, veškeré informace potřebné k tomu, aby mohl administrátor platby vyplatit zpracované platby. Ubytovací zařízení musí zajistit, že všechny informace, které poskytne společnosti Booking.com, jsou úplné a přesné, musí nést všechny ztráty vyplývající z poskytnutí nesprávných informací společnosti Booking.com a má povinnost odškodnit společnost Booking.com za veškeré závazky, ztráty a výdaje, které společnosti Booking.com vznikly v důsledku nesprávných nebo neúplných informací. Ubytovací zařízení opravňuje společnost Booking.com k vydávání pokynů administrátorovi platby jménem ubytovacího zařízení, pokud jde o výběr, zpracování a vyplácení zpracovaných plateb, včetně případů vrácení peněz, sporů, úprav zůstatku, stornování plateb a dalších souvisejících záležitostí. Ubytovací zařízení opravňuje společnost Booking.com ke sdílení těchto pokynů s administrátorem platby.

2.6 Ubytovací zařízení bude používat služby administrátora plateb pouze pro účely vybírání částek splatných hosty (a nikoli pro jakékoli účely zakázané dokumentací administrátora plateb) a bude dodržovat své povinnosti vyplývající z této dokumentace administrátora plateb. Ubytovací zařízení má povinnost odškodnit společnost Booking.com za veškeré závazky, ztráty, náklady a výdaje, které může společnost Booking.com utrpět nebo jí mohou vzniknout (mimo jiné v rámci dokumentace administrátora rezervací) v důsledku jakéhokoli selhání ubytovacího zařízení při plnění závazků, pokud jsou splatné nebo v důsledku zneužití jakýchkoli služeb administrátora plateb jakoukoli třetí stranou, ledaže takové zneužití vyplývá z úmyslného selhání nebo nedbalosti společnosti Booking.com, jejich zaměstnanců nebo zástupců.

2.7 Poskytnutí služeb administrátora plateb ubytovacímu zařízení je na uvážení administrátora plateb a může být administrátorem plateb kdykoli ukončeno v souladu s podmínkami dokumentace administrátora plateb. Společnost Booking.com nenesie žádnou odpovědnost za rozhodnutí administrátora plateb neposkytnout nebo přestat poskytovat služby administrátora plateb ubytovacímu zařízení (bez ohledu na to, zda je opodstatněné), ani za žádné porušení nebo zpoždění plnění závazků administrátorem plateb vůči ubytovacímu zařízení ve spojení s poskytováním služeb administrátora plateb. Společnost Booking.com nemá povinnost zajistit, aby byly služby administrátora plateb ubytovacímu zařízení vždy k dispozici.

2.8 Společnost Booking.com může kdykoli oznámit ukončení nebo pozastavení dostupnosti či provozu zprostředkování plateb, ať už celkově nebo částečně, v případě údajného nebo domnělého podvodu s platební kartou, porušení sankcí nebo porušení smlouvy spojeného s ubytovacím zařízením nebo s jakoukoli zpracovanou platbou. Společnost Booking.com a administrátor plateb mají právo sdílet informace (za předpokladu, že každá strana splní své zákonné povinnosti a povinnosti spojené s ochranou osobních údajů) týkající se jakéhokoli skutečného nebo domnělého podvodu nebo zneužití spojeného se službami administrátora plateb.

2.9 Společnost Booking.com může ubytovacímu zařízení účtovat či odečíst nebo na něm vyžadovat kompenzaci za jakékoli poplatky, náklady nebo výdaje, které jí vzniknou umožněním poskytování služby zprostředkování plateb a služeb administrátora plateb na platformě, mimo jiné včetně všech poplatků splatných dle dokumentace administrátora rezervace a případně daní. Platba bude splatná v souladu s fakturačními podmínkami společnosti Booking.com, která tímto od ubytovacího zařízení získává neodvolatelné oprávnění zadat administrátorovi plateb pokyn k vyplacení této částky ze zpracovaných plateb společnosti Booking.com.

2.10 Ubytovací zařízení tímto opravňuje společnost Booking.com čas od času podle potřeby zadat administrátorovi plateb pokyn zaplatit ze zpracovaných plateb společnosti Booking.com částku potřebnou k vypořádání dlužných a nesplacených provizí a/nebo dalších částek, které ubytovací zařízení dluží společnosti Booking.com. V případě nedostatku prostředků k vyrovnání a zaplacení všech částek splatných společnosti Booking.com nebo v případě, kdy společnost Booking.com žádné takové pokyny neposkytne, může případně společnost Booking.com vybrat od ubytovacího zařízení dlužný deficit pomocí přímého inkasa (je-li k dispozici), nebo jej případně kompenzovat zálohou (je-li k dispozici) nebo může nařídit ubytovacímu zařízení, aby na první žádost společnosti Booking.com uhradilo dlužný deficit na bankovní účet, který společnost Booking.com čas od času určí.

2.11 Cena pokoje bude vybírána a zpracovávána administrátorem plateb v souladu s platebními podmínkami ubytovacího zařízení, které platí pro danou rezervaci a jsou uvedeny na platformě, a s dalšími ustanoveními této smlouvy, v příslušném rozsahu. Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že cenu pokoje může host uhradit v jiné měně, než je měna uvedená v informacích o ubytovacím zařízení.

2.12 Ubytovací zařízení ponese veškeré riziko spojené s převodem měny včetně převodu ceny pokoje. Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že v důsledku kolísajících směnných kurzů a nákladů/poplatků účtovaných za výběr, zpracování a platbu zpracovaných plateb mohou vzniknout rozdíly mezi cenou pokoje (nahranou ubytovacím zařízením do systému), příslušnou zpracovanou platbou a částkou, kterou ubytovací zařízení obdrželo. Ubytovací zařízení nesmí dále účtovat, požadovat platbu nebo vybírat od hosta jakoukoli částku za takový rozdíl.

2.13 Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že je vždy odpovědné za výběr, převod, srážku a platbu příslušných daní a doplňků navíc k ceně pokoje (včetně příslušných daní a doplňků, které nejsou zahrnuty v ceně pokoje) a provize příslušným daňovým úřadům. Ubytovací zařízení nesmí dále od hosta požadovat žádnou platbu nebo mu účtovat, či od něj vybírat jakoukoli částku, která již nebyla zahrnuta v ceně pokoje, pokud není v informacích o ubytovacím zařízení jasně uvedeno, že určité daně, doplňky (např. snídaně) nebo jiné částky nejsou zahrnuty v ceně pokoje („**vyloučené položky**“).

2.14 Společnost Booking.com má právo dát administrátorovi plateb pokyn, aby zrušil nebo vrátil jakoukoli zpracovanou platbu vrácených peněz, nebo vyrovnal příslušnou částku s hostem jménem ubytovacího zařízení a z vlastních zdrojů ubytovacího zařízení, a může jménem ubytovacího zařízení pověřit administrátora plateb, aby mu uhradil částku zúčtovanou ze zpracovaných plateb, pokud:

(i) ubytovací zařízení souhlasí s vrácením (části) plně nebo částečně zaplacené nevratné ceny pokoje;

(ii) má společnost Booking.com vzhledem k platným podmínkám zrušení či na základě zákona, soudního příkazu, (kvazi) vládního pokynu či příkazu, rozhodnutí rozhodců (či podobného rozhodnutí) nebo předvolání povinnost vrátit celou nebo částečnou částku cenu pokoje; nebo

(iii) podle svého uvážení společnost Booking.com určí, že je přiměřené nebo férové, aby host vrátil peníze za celou část ceny pokoje nebo její část.

2.15 V případě nedostatku prostředků k vyrovnání a zaplacení všech částek splatných společnosti Booking.com v souladu s bodem 2.14 nebo v případě, kdy společnost Booking.com žádné takové pokyny neposkytne, může společnost Booking.com vybrat od ubytovacího zařízení dlužný deficit pomocí přímého inkasa (je-li k dispozici) nebo jej případně kompenzovat zálohou (je-li k dispozici) nebo může nařídít ubytovacímu zařízení, aby na první žádost společnosti Booking.com uhradilo dlužný deficit na bankovní účet, který společnost Booking.com čas od času určí.

2.16 Společnost Booking.com má právo účtovat provizi z ceny pokoje vybrané a převedené ubytovacímu zařízení v případě nedojezdu nebo zrušení rezervace. V případě překročení kapacity bude provize vypočtena v souladu s podmínkami této smlouvy.

2.17 Pokud příslušné právní předpisy nestanoví jinak, ubytovací zařízení vystaví hostovi fakturu na celou částku rezervace (plus nebo včetně všech příslušných daní, jak vyžadují příslušné zákony). Ubytovací zařízení nebude rezervaci ani pobyt fakturovat, nebo zasílat fakturu, společnosti Booking.com. Nic v této smlouvě neznamená a ani nebude vykládáno tak, že společnost Booking.com vystupuje jako zmocnitel, obchodník nebo (pře)prodejce pokoje.

Příloha 3C

ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PLATEB PRO DOMÁCÍ TRANSAKCE V USA S VÝJIMKOU TRANSAKČÍ, NA KTERÉ SE VZTAHUJE PŘÍLOHA 3B

1. Oblast působnosti, Definice a Výklad

1.1 Příloha 3C se již nevztahuje na platební transakce týkající se rezervací provedených po 15. prosinci 2020. Od 15. prosince 2020 se takové domácí platební transakce v USA budou řídit přílohou 3A. Ustanovení obsažená v příloze 3C se budou i nadále vztahovat na rezervace, které byly provedeny před 15. prosincem 2020, bez ohledu na načasování platebních transakcí.

1.2 Příloha 3C je nedílnou součástí této smlouvy a je třeba ji číst ve spojení s touto smlouvou. Pokud v příloze 3C není stanoveno jinak, zůstávají všeobecné podmínky smlouvy beze změny a v plné platnosti a účinnosti.

1.3 Pokud není v příloze 3C definováno jinak, termíny uvozené velkým písmenem mají stejný význam, jaký je určen ve smlouvě. Není-li uvedeno jinak, odkazy na body v příloze 3C označují body, které se nachází v příloze 3C.

2. Zprostředkování plateb

2.1 Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že společnost Booking.com může nabízet služby zprostředkování plateb.

2.2 Společnost Booking.com může čas od času umožnit třetí straně („**administrátoru plateb**“) využívat platformu za účelem umožnit zprostředkování plateb. Příloha 3C platí, pokud zprostředkování plateb zahrnuje administrátora plateb, který

poskytuje služby („**služby administrátora plateb**“) hostům, v rámci přímého smluvního vztahu s hosty, který spočívá ve (a) vybírání plateb od hostů provedených platebními metodami obsluhovanými administrátorem plateb („**zpracované platby**“); a (b) vyplácení takto získaných částek jménem hostů přímo ubytovacímu zařízení.

2.3 Zprostředkování plateb podle přílohy 3C:

(i) nezahrnuje jakékoli jednání administrátora plateb jménem ubytovacího zařízení nebo společnosti Booking.com, pokud se jedná o vybírání zpracovaných plateb pro následný přenos ubytovacímu zařízení; a

(ii) zahrnuje přijetí určitých závazků vůči administrátorovi plateb a vyplácení určitých poplatků administrátorovi plateb společností Booking.com v rámci smlouvy mezi administrátorem plateb a společností Booking.com, podle níž má administrátor plateb právo poskytovat služby administrátora plateb na platformě za účelem umožnění hostům uhradit platby ubytovacím zařízením.

2.4 V zájmu efektivního a spolehlivého fungování zprostředkování plateb musí ubytovací zařízení poskytnout společnosti Booking.com, za účelem následného přenosu administrátorovi plateb, všechny informace požadované z regulačních důvodů (včetně prevence podvodů, praní špinavých peněz a financování terorismu).

2.5 Společnost Booking.com nenesе žádnou odpovědnost za rozhodnutí administrátora plateb neposkytnout nebo přestat poskytovat služby administrátora plateb dostupné v souvislosti s jakoukoli platbou ubytovacímu zařízení, ani za žádné porušení nebo zpoždění plnění závazků administrátorem plateb spojených s poskytováním služeb administrátora plateb. Společnost Booking.com není povinna umožnit administrátorovi plateb fungovat na platformě ani jinak zajistit dostupnost služeb administrátora plateb na platformě.

2.6 Společnost Booking.com nebo administrátor plateb mají právo kdykoli oznámit ukončení nebo pozastavení dostupnosti či provozu zprostředkování plateb, ať už celkově nebo částečně, v případě údajného nebo domnělého podvodu s platební kartou, porušení sankcí nebo porušení smlouvy spojeného s ubytovacím zařízením. Společnost Booking.com a administrátor plateb mají právo sdílet informace (za předpokladu, že každá strana splní své zákonné povinnosti a povinnosti spojené s ochranou osobních údajů) týkající se jakéhokoli skutečného nebo domnělého podvodu nebo zneužití spojeného se službami administrátora plateb.

2.7 Společnost Booking.com může ubytovacímu zařízení účtovat či odečíst nebo na něm vyžadovat kompenzaci za jakékoli poplatky, náklady nebo výdaje souvisejících s poskytováním služby zprostředkování plateb a/nebo služeb administrátora plateb a případně daní. Platba je splatná v souladu s podmínkami faktury.

2.8 V souvislosti s každou rezervací bude cena pokoje částka vybraná od hosta a zpracovaná administrátorem plateb za účelem platby ubytovacímu zařízení (pokud je to možné a v souladu s příslušnými platebními podmínkami ubytovacího zařízení, které platí pro danou rezervaci a jsou uvedeny na platformě, a ostatními ustanoveními této smlouvy). Ubytovací zařízení tímto opravňuje společnost Booking.com poskytovat informace administrátorovi plateb (jednajícímu jménem hosta) v souvislosti se všemi částkami splatnými ubytovacímu zařízení a lhůtami splatnosti těchto částek, včetně případů vrácení peněz, sporů, úprav zůstatku, storno plateb a dalších záležitostí týkajících se plateb.

2.9 Zpracované platby má administrátor plateb povinnost převést ubytovacímu zařízení bankovním převodem, nebo prostřednictvím virtuální platební karty, na které bude mít ubytovací zařízení k dispozici danou částku, kterou si může stáhnout pomocí poskytnutých údajů virtuální platební karty.

3. Všeobecná pravidla pro jakýkoli převod

3.1 Ubytovací zařízení souhlasí a bere na vědomí, že v důsledku kolísajících směnných kurzů a nákladů/poplatků, které banky, vydavatelé platebních karet a další prostředníci účtují za výběr, zpracování a platbu příslušné částky mohou vzniknout rozdíly mezi cenou pokoje (nahranou ubytovacím zařízením na platformu), zpracovanou platbou a částkou, kterou ubytovací zařízení obdrželo.

3.2 Ubytovací zařízení je vždy odpovědné za výběr, převod, srážku a platbu příslušných daní a doplňků navíc k ceně pokoje (včetně příslušných daní a doplňků, které nejsou zahrnuty v ceně pokoje) příslušným (daňovým) úřadům a za převod, srážku a případně platbu daní spojených s provizí příslušným (daňovým) úřadům. Pokud ubytovací zařízení na své stránce na platformě jasně neuvádí, že určité daně, poplatky za doplňkové služby (např. snídaně) a další částky nejsou zahrnuty v ceně pokoje („**vyložené položky**“), nesmí ubytovací zařízení dále od hosta požadovat žádnou platbu nebo mu účtovat, či od něj vybírat jakoukoli částku, která již nebyla zahrnuta v ceně pokoje (s případnou výjimkou vyloučených položek).

3.3 Ubytovací zařízení odškodní společnost Booking.com na její žádost, pokud:

(i) ubytovací zařízení souhlasí s vrácením (jakékoli části) plně nebo částečně zaplacené nevratné ceny pokoje; nebo

(ii) má společnost Booking.com vzhledem k platným podmínkám zrušení nebo na základě zákona, soudního příkazu, (kvazi) vládního pokynu či příkazu, rozhodnutí rozhodců (či podobného rozhodnutí) nebo předvolání povinnost; nebo

(iii) společnost Booking.com dle vlastního uvážení rozhodne, že je opodstatněné nebo spravedlivé vůči hostovi vrátit celou nebo částečnou cenu pokoje.

3.4 V případě nedejezdu nebo zrušení rezervace má společnost Booking.com právo účtovat provizi za příslušnou částku

ceny pokoje vybranou a převedenou ubytovacím zařízením. V případě překročení kapacity bude provize vypočtena v souladu s podmínkami této smlouvy.

3.5 Pokud není platným zákonem vyžadováno jinak, ubytovací zařízení vydá fakturu hostovi pouze (a poskytne takovému hostovi na jeho první žádost fakturu) na celou částku rezervace (plus nebo včetně (dle požadavků platných zákonů) všech platných daní). Ubytovací zařízení nebude rezervaci ani pobyt fakturovat (nebo zasílat fakturu) společnosti Booking.com. Nic v této smlouvě neznamená a ani nebude vykládáno tak, že společnost Booking.com vystupuje jako zmocnitel, obchodník nebo (pře)prodejce pokoje.

3.6 Společnost Booking.com může čas od času podle svého volného uvážení:

(i) provést platbu z vlastních zdrojů jakékoli částky, kterou má administrátor plateb uhradit ubytovacím zařízením (**opožděná platba administrátora plateb**“), ale která je z nějakého důvodu opožděná. V takovém případě, v rozsahu platby ze strany společnosti Booking.com, ubytovací zařízení tímto uděluje společnosti Booking.com veškerá práva obdržet příslušnou opožděnou platbu administrátora plateb, a instruuje administrátora plateb, aby místo ubytovacím zařízením provedl takovou opožděnou platbu administrátora plateb přímo společnosti Booking.com; a

(ii) společnost Booking.com provede platbu administrátorovi plateb jakékoli částky, kterou ubytovací zařízení dluží administrátorovi plateb nebo hostovi (například v souvislosti s navrácením částky, kterou má zaplatit ubytovací zařízení hostovi). V rozsahu a s ohledem na částku, se kterou tak společnost Booking.com učinila, uhradí ubytovací zařízení tuto částku, kterou by jinak uhradilo administrátorovi plateb, zpět společnosti Booking.com.

4. Platba bankovním převodem

4.1 Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že společnosti Booking.com poskytne správné údaje o bankovním účtu, který bude následně poskytnut administrátorovi plateb za účelem vyplacení zpracovaných plateb bankovním převodem. Ubytovací zařízení nese všechny ztráty vzniklé v důsledku poskytnutí nesprávných informací společnosti Booking.com. Společnost Booking.com jednajícím jménem ubytovacího zařízení oznámí administrátorovi platby do 14 dnů od konce měsíce, ve kterém se host odhlásil, částku zpracované platby, která má být převedena ubytovacím zařízením za použití poskytnutých údajů o bankovním účtu.

5. Platba prostřednictvím virtuální platební karty

5.1 Ubytovací zařízení souhlasí s tím, že nebude autorizovat nebo účtovat poplatky skrze virtuální platební kartu až do data, kdy se rezervace hosta stane nevratnou. Virtuální platební karta platí pouze pro rezervaci, k níž byla přiřazena, a pro částku a měnu uvedenou v potvrzení dané rezervace. Ubytovací zařízení musí vybrat zpracovanou platbu jejím stažením z virtuální platební karty v období do 12 měsíců od data odjezdu hosta.

5.2 Pokud ubytovací zařízení obdrží platbu prostřednictvím zprostředkování plateb za pomoci virtuální platební karty, má se za to, že ubytovací zařízení neodvolatelně obdrželo platbu od hosta v úplném a konečném vyrovnání v okamžiku, kdy je virtuální platební karta autorizována, a nikoli později, kdy ubytovací zařízení obdrží vyrovnání platby prostřednictvím své zúčtovací banky.

Příloha 4

POZICE VE VÝSLEDCÍCH HLEDÁNÍ

1. Společnost Booking.com si klade za cíl zobrazovat výsledky vyhledávání relevantní pro každého konkrétního hosta, díky personalizovanému výchozímu rankingu ubytovacích zařízení na své platformě. Hosté mohou procházet tímto výchozím řazením výsledků, používat filtry a řadit podle alternativních kritérií a mají tak možnost ovlivnit způsob prezentace výsledků vyhledávání a seřadit je podle vlastních kritérií. Společnost Booking.com využívá k výchozímu řazení výsledků několik algoritmů a tento proces se neustále vyvíjí.

2. Společnost Booking.com identifikovala následující parametry jako nejtěsněji korelující s tím, že host našel vhodné ubytovací zařízení, a proto upřednostňuje v algoritmech tyto parametry:

- a. osobní historii vyhledávání hosta;
- b. míru prokliku z vyhledávací stránky na stránku hotelu;
- c. počet rezervací souvisejících s počtem návštěv na stránce ubytovacího zařízení na platformě (**konverze**“);
- d. brutto (včetně zrušení) a netto (bez zrušení) rezervace ubytovacího zařízení.

3. Konverze a míra prokliku mohou být ovlivněny různými (nezávislými) faktory včetně hodnocení (jak průměrného hodnocení, tak hodnocení jednotlivých aspektů ubytování), dostupnosti, podmínek, (konkurenčních) cen, kvality obsahu a určitých rysů ubytovacího zařízení. Výchozí ranking může být také ovlivněn procentuální výší provize, kterou ubytovací zařízení platí společnosti Booking.com, nebo jinými výhodami ve prospěch společnosti Booking.com (stanovenými např. prostřednictvím obchodní dohody s ubytovacím zařízením nebo strategickými partnery) a také tím, zda ubytovací zařízení včas hradí platby. Ubytovací zařízení má v extranetu k dispozici doporučení na zlepšení konverze a míry prokliku.

4. Ubytovací zařízení může ovlivnit svůj ranking účastí v programech, jako je věrnostní program Genius, různé nabídky, Program pro preferovaná ubytování a funkce Zvýšení viditelnosti (v posledních dvou případech platí ubytovací zařízení společnosti Booking.com vyšší provizi). Rozsah dostupných programů se může čas od času změnit. Programy a podmínky vztahující se ke každému z těchto programů budou průběžně aktualizovány a zpřístupňovány na extranetu.

Příloha 5

ZNĚNÍ PRO ZEMĚ SE ŠIROKOU PARITOU

Pokud se ubytovací zařízení (ve smyslu nemovitost) nachází v zemi se širokou paritou, platí bez ohledu na jakákoli opačná ujednání v této smlouvě následující všeobecné podmínky, které nahrazují ty podmínky ve smlouvě, které jim odpovídají číslováním. Následující bod 2.2.1 nahrazuje bod 2.2.1 a 2.2.2 v této smlouvě:

2.2.1 Ubytovací zařízení poskytne společnosti Booking.com paritu cen a dostupnosti, jak je definováno níže:

(i) „**Parita ceny**“ znamená stejnou nebo lepší cenu za stejné ubytování, stejný typ pokoje, stejné termíny, stejný typ postele, stejný počet hostů, stejné nebo lepší vybavení a doplňkové služby (např. snídaně zdarma, Wi-Fi, dřívější/pozdější odjezd), a stejná nebo lepší omezení a podmínky týkající se například změn rezervace a podmínek zrušení rezervace, jaké jsou dostupné na webové stránce ubytovacího zařízení, v jeho aplikacích a call centrech (včetně zákaznických rezervačních systémů) nebo přímo v ubytovacím zařízení, u jakéhokoli konkurenta společnosti Booking.com (což zahrnuje jakýkoli online nebo offline rezervační systém, rezervační agenturu či prostředníka) a/nebo u jakékoli (online nebo offline) třetí strany, která je obchodním partnerem nebo má jakékoli jiné napojení na ubytovací zařízení. Parita ceny neplatí s ohledem na ceny zamýšlené pro uzavřenou skupinu uživatelů („uzavřená skupina uživatelů“ je skupina s definovanými omezeními, kde není členství automatické a kde: (a) si spotřebitelé aktivně volí stát se členem, (b) jakékoli online nebo mobilní rozhraní používané členy uzavřené skupiny uživatelů je chráněné heslem, (c) členové uzavřené skupiny uživatelů vyplnili zákaznický profil a (d) spotřebitel, kterému je cena nabízena nebo zpřístupněna, již učinil alespoň jednu předchozí rezervaci jako člen uzavřené skupiny uživatelů) za předpokladu, že takové ceny nejsou (přímo nebo nepřímo) veřejně zpřístupněny. Pokud je cena pro uzavřenou skupinu uživatelů (přímo nebo nepřímo) veřejně zpřístupněna (ubytovacím zařízením, (přímým/nepřímým) konkurentem společnosti Booking.com nebo jakoukoli třetí stranou (nebo na její platformě) (včetně jakéhokoli (meta) vyhledávače nebo webové stránky, která srovnává ceny), má společnost Booking.com v případě této ceny oprávnění na paritu ceny; a

(ii) „**Parita dostupnosti**“ znamená, že ubytovací zařízení poskytne společnosti Booking.com takovou dostupnost (tj. pokoje dostupné pro rezervaci na platformě), která je alespoň tak příznivá jako ta poskytovaná jakémukoli konkurentovi společnosti Booking.com (což zahrnuje jakýkoli online nebo offline rezervační systém, rezervační agenturu či prostředníka) a/nebo jakékoli (online nebo offline) třetí straně, která je obchodním partnerem ubytovacího zařízení nebo je s ním jakkoli spojená.

5.1 (v) cena za pokoje inzerovaná na platformách odpovídá nejlepší dostupné ceně za ekvivalentní pobyt v ubytovacím zařízení a lepší cenu host nezíská tím, že si udělá rezervaci přímo u ubytovacího zařízení nebo přes jinou (třetí) stranu či jiné médium nebo kanál, a

6.2.1 (iii) pokud nároky podléhající iniciativě Rozdíl v ceně vyrovnáme nebudou vyrovnány mezi hostem a ubytovacím zařízením při odjezdu hosta (platbou nižší ceny), budou nároky uplatněné hostem a podléhající iniciativě Rozdíl v ceně vyrovnáme;